

# COUNTY OF SAN JOAQUIN



## Voter Information Guide & Sample Ballot Guía de información para el votante y boleta de muestra

**BILINGUAL | BILINGÜE**

The information included in this guide is in both English and Spanish.  
La información incluida en esta guía se encuentra en inglés y en español.



**June 7, 2022**

**Statewide Direct Primary Election**



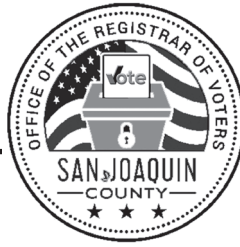
***7 de junio de 2022***  
***Elección primaria directa***  
***a nivel estatal***



**009**

# CONTACT INFORMATION AND RESOURCES

# INFORMACIÓN DE CONTACTO Y RECURSOS



## SAN JOAQUIN COUNTY REGISTRAR OF VOTERS OFFICE

## OFICINA DEL REGISTRO DE VOTANTES DEL CONDADO DE SAN JOAQUIN

General Information	(209) 468-VOTE   (209) 468-8683	Información general
Toll-Free	(800) 400-5009	Número gratuito
Website	<a href="http://www.sjcrov.org">www.sjcrov.org</a>	Sitio web
Email	<a href="mailto:registrar@sjgov.org">registrar@sjgov.org</a>	Correo electrónico
Fax	(209) 468-9534	Fax
Assistance in Spanish	(209) 953-1052	Asistencia en español
Registration and Vote by Mail	(209) 468-2890	Registro y Voto por correo
Email	<a href="mailto:vbm@sjgov.org">vbm@sjgov.org</a>	Correo electrónico
Polls/Precinct Operations	(209) 468-2892	Centros electorales/operaciones de recintos
Email	<a href="mailto:polls@sjgov.org">polls@sjgov.org</a>	Correo electrónico
Candidate Filing	(209) 468-8945	Presentación de candidatos
Email	<a href="mailto:candidates@sjgov.org">candidates@sjgov.org</a>	Correo electrónico
Geographic Information Systems (GIS)	(209) 953-1051	Sistemas de información geográfica



## OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE

## OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO

Website	<a href="http://www.sos.ca.gov">www.sos.ca.gov</a>	Sitio web
Elections Division	(800) 345-VOTE (8683)   (800) 232-VOTA (8682)	División de elecciones



## An Official Message From the San Joaquin County Registrar of Voters

Dear Voter,

Thank you for registering to vote! Through voting, you have the opportunity to cast your vote in matters that affect your day-to-day life. You can select your local, state and national leaders and ensure that your voice is heard.

This County Voter Information Guide is here as a reference to help you make informed decisions and prepare for the Tuesday, June 7, 2022, Statewide Direct Primary Election. A primary election allows voters to narrow the field of candidates and determine which nominees will run in a general election. The 2022 California General Election will take place on November 8, 2022.

Each candidate statement in this guide is volunteered by the candidate and printed at their expense. Changes are not made once a candidate submits their statement. This guide does not include a statement from every candidate. However, a complete list of candidates appear on the sample ballot in this guide. Elections Code §13312(a)

Please take a moment to review this guide prior to voting and use the sample ballot in this guide as practice to avoid errors on your official ballot.

For additional information, refer to the State Voter Information Guide that will be mailed to you separately or available online at [voterguide.sos.ca.gov](https://voterguide.sos.ca.gov)

All eligible voters will receive an official ballot by the end of the week of May 9, 2022. If you have any questions, contact our office at 209-468-VOTE (8683) or [vbm@sjgov.org](mailto:vbm@sjgov.org).

# IN THIS GUIDE YOU WILL FIND:

---

- Ballot Instructions
- Election Security
- Options to Vote
- Vote at Home
- Vote In Person
- Drive-Up Democracy
- Top-Two Open Primary
- Voter Registration
- Voter Assistance
- Language Assistance
- Party Endorsements
- Official Ballot Drop Box Locations
- Sample Ballot
- Candidate Statements

## STATE LEGISLATIVE CANDIDATES WHO HAVE ACCEPTED VOLUNTARY SPENDING LIMITS

Pursuant to Government Code § 85600, the following State Legislative Candidates have accepted voluntary expenditure limits and are eligible to submit a candidate's statement at their own expense in the County Voter Information Guide:

Contest	State Assembly
District 9	Heath Flora, Republican
District 13	Mateo Bedolla, Democratic Veronica Vargas, Democratic Carlos Villapudua, Democratic

**The Spanish Voter Information Guide and Sample Ballot begins after the English portion.**



**SAN JOAQUIN**  
— COUNTY —  
*Greatness grows here.*



# BALLOT INSTRUCTIONS

---

## INSTRUCTIONS TO VOTERS:

### How to Mark your Ballot

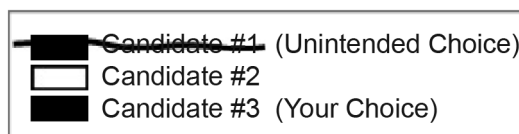
Use a **black ink pen**.

**Completely fill in** the box next to your choice.

To vote for a candidate whose name appears on the ballot, mark the box next to the candidate's name.



If you mark the wrong box, draw a line through the mistake and mark the box you intended or request a new ballot.



## Write-in Candidates

To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the blank space provided for that purpose after the names of the other candidates for the same office. Mark the box next to the write-in candidate's name.

## Avoid an overvote

Do not vote for more than the number of candidates to be elected in a contest.

## Voter-Nominated and Nonpartisan Offices

All voters, regardless of the party preference they disclosed upon registration, or refusal to disclose a party preference, may vote for any candidate for a voter-nominated or nonpartisan office. The party preference, if any, designated by a candidate for a voter-nominated office is selected by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not imply that the candidate is nominated or endorsed by the party or that the party approves of the candidate. The party preference, if any, of a candidate for a nonpartisan office does not appear on the ballot.

## United States Senator and United States Senator Partial/Unexpired Term

**There are two U.S. Senate contests on the June 7, 2022, Primary Election ballot. The first contest is the regular election for the full 6-year term ending January 3, 2029. The second contest is a special vacancy election (the current officeholder is temporarily filling a vacancy) for the remainder of the current term ending January 3, 2023. You may vote for both contests.**

# ELECTION SECURITY

---

## Verity Voting System

San Joaquin County uses the Verity Voting System by Hart InterCivic. This system is used to build the ballot, scan voted ballots and tabulate the votes. The Verity Touch Writer, designed to assist voters with disabilities, is an accessible ballot marking device available to all voters at all polling places for in-person voting.



## Electronic Poll Books


The KNOWiNK Poll Pad, used by Election Officers on Election Day to check voter registration status, helps streamline the voter experience at the polls.

## State Certifications

The California Secretary of State certified both the Verity Voting System and electronic poll book (KNOWiNK Poll Pad). All devices are encrypted.

## Trusted Sources of Information

Official announcements, such as deadlines and voting locations will always come from the San Joaquin County Registrar of Voters office or the California Secretary of State. If you are unsure about any voting or election information, contact the Registrar of Voters office.

 (209) 468-VOTE (8683)

@ vbm@sjgov.org

 [www.sjcrov.org](http://www.sjcrov.org)

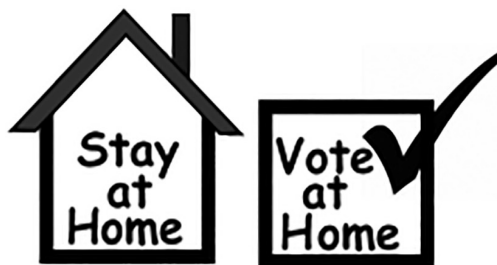
# OPTIONS TO VOTE

Every eligible voter will be sent a Vote by Mail ballot.

Vote at home by using the Vote by Mail ballot and return envelope.

Return options:

- Mail
- Official Ballot Drop Box
- Drive-Up Democracy
- Any Polling Place



Vote in person with or without the Vote by Mail ballot and return envelope.

Vote at:

- Assigned Polling Place
- Registrar of Voters Office



Replacement ballot available upon request

 (209) 468-VOTE (8683)     [vbm@sjgov.org](mailto:vbm@sjgov.org)     [www.sjcrov.org](http://www.sjcrov.org)

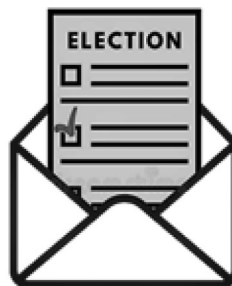
# VOTE AT HOME

---

## Vote by Mail

Voters do not have to wait until Election Day to vote. All eligible voters will be mailed a ballot and choose how they want to return it. Voters can return their ballot by mail or drop it off in person at any of the following locations:

- Any polling place in California on Election Day
- Any of the 20 Official Ballot Drop Box locations
- San Joaquin County Registrar of Voters Office
- Drive-up Democracy



## Remote Accessible Vote by Mail (RAVBM)

Voters use a personal computer or electronic device to mark their ballot, then print and return it. The ballot cannot be emailed or faxed.

- Access the ballot with a screen reader or magnifier, accessible input switch and sip-and-puff device
- Convenient for voters with disabilities, members of the military and citizens living overseas
- Available to all voters



# VOTE IN PERSON

---

## Vote in Person at:

**OFFICIAL  
POLLING  
✓ PLACE**

### Assigned Polling Place

Election Day 7 am - 8 pm

A voter's assigned polling place is listed on the back cover of their Voter Information Guide. Mail Ballot Precincts will not have a location listed.

- Bring the County Voter Information Guide marked with contest choices
- Expect longer lines after 5 pm

### Registrar of Voters Office

44 N. San Joaquin St, Suite 350

Stockton, CA 95202

Monday – Friday 8 am - 5 pm

Election Day hours 7 am - 8 pm



Beginning May 9, 2022, voters may come to the office to vote or pick up a Vote by Mail ballot to vote at a later time.

# DRIVE-UP DEMOCRACY

## A Quick and Easy Option

On Election Day, voters can drive to the County Administration Building and hand their voted ballot to an Election Officer who will then place it into a secured ballot box.

### Be sure to:

- Mark the ballot
- Place ballot into Vote by Mail return envelope
- Return Envelope must be signed by the voter (and the authorized agent if appropriate)



Election Day Only  
7 am – 8 pm  
44 N. San Joaquin St.  
Stockton, CA 95202

# TOP-TWO OPEN PRIMARY

On June 8, 2010, California voters approved Proposition 14, which created the “Top-Two Open Primary Act”. Before the “Top-Two Open Primary Act”, candidates running for partisan office appeared only on their party ballot. The top vote getter from each qualified political party and any candidates who qualified using the independent nomination process would move on to the general election. The “Top-Two Open Primary Act” allows all candidates running, regardless of their party preference, to appear on a single combined ballot. Voters can vote for any candidate from any political party.

Voter-Nominated Offices	Non-Partisan Offices
<b>Who can vote?</b>	
All eligible voters, regardless of party preference can vote for any candidate.	
<b>Who advances to the general election?</b>	
The top two vote getters regardless of party preference move on to the general election.	A candidate must receive a majority (50% plus one) of the votes to win the primary election. If no candidate receives a majority of the vote, then the top two vote getters move on to the general election.
<b>Will the party affiliation appear on the ballot?</b>	
The candidate’s party preference (or None) always appears on the ballot.	The candidate’s party preference never appears on the ballot.
<b>Offices up for election on Tuesday, June 7, 2022 Statewide Direct Primary Election</b>	
Governor Lieutenant Governor Secretary of State Controller Treasurer Attorney General Insurance Commissioner Member, State Board of Equalization U.S. Senator U.S. Senator Partial/Unexpired Term U.S. Representative in Congress Member of State Assembly	State Superintendent of Public Instruction Superior Court Judge County Superintendent of Schools Member, Board of Supervisor Assessor-Recorder-County Clerk Auditor-Controller District Attorney Sheriff-Public Administrator Treasurer-Tax Collector Member, Stockton City Council

Note: You may write in a qualified write-in candidate’s name in a primary election contest.

# VOTER REGISTRATION

---

## When is the deadline to register to vote for the Tuesday, June 7, 2022, Statewide Direct Primary Election?

The deadline to register to vote is Monday, May 23, 2022.

## When do I need to reregister?

You must complete a new registration any time you:

- Have a new address (special provisions apply to citizens without a home address)
- Change your legal name
- Change your political party preference

## How do I register to vote?

On or before May 23, 2022:	After May 23, 2022:
Mail in a registration form or register online at <a href="http://www.registertovote.ca.gov">www.registertovote.ca.gov</a> .	Register in person at a polling place or the Registrar of Voters office.

## Can I still vote if I miss the registration deadline?

Yes! After the May 23, 2022 deadline, you can register and vote at a polling place or the Registrar of Voters office. This process is known as Conditional Voter Registration (CVR). Here is how it works:

### If you:

- Are not registered to vote
- Are registered in another county
- Have moved within the county where you are registered to vote

### You can go to:

- A polling place for your new address. If you do not know your new polling place call (209) 468-2890.
- The Registrar of Voters office at 44 N. San Joaquin Street, Suite 350 Stockton, CA 95202.

### You can:

Complete a voter registration form and vote a CVR ballot.


# VOTER ASSISTANCE

---

## Ways to Assist Eligible Voters

- Family, Friend, Election Officer  
Up to two people to assist with in person voting  
**Not** - Employer, Agent of your Employer, Agent of your Union
- Curbside assistance is available  
Voting materials brought to your car
- Touch Writer (ballot marking device)  
Large tactile control, headphones for audio instructions  
Input port available for your accessible device
- Language Assistance  
Facsimile ballots in 10 languages, phone interpreter, bilingual staff and Election Officers, all election materials in both English and Spanish
- Remote Accessible Vote by Mail (RAVBM)  
Electronic ballot marking services are available without leaving the privacy and comfort of your home. RAVBM allows the use of screen readers, screen magnifiers, sip-and-puff and accessible input switch devices.

For more information on voter assistance contact the Registrar of Voters office.

 (209) 468-VOTE (8683)

@ [vbm@sjgov.org](mailto:vbm@sjgov.org)

# LANGUAGE ASSISTANCE

Voters can get their ballots and other election materials in Spanish (Voting Rights Act of 1965). Polling places will have sample ballots available in all of the following languages: Chinese, Hindi, Hmong, Ilocano, Khmer, Laotian, Punjabi, Tagalog, Urdu and Vietnamese. Additionally, a list of all polling places, including the assigned bilingual Election Officers and the languages they speak, will be available online 14 days before the election. For more information contact the Registrar of Voters.

選民可獲取西班牙語版本的選票及其他選舉資料（1965年選舉權法）投票站可提供以下所有語言版本的選票樣本：中文、印地語、苗語、伊洛卡諾語、高棉語、老撾語、旁遮普語、塔加拉族語、烏爾都語和越南語。此外，在選舉前14天，我們將向您提供列有全部投票站的清單，其中亦列明了指定的雙語選舉官員及其使用的語言。如需獲取更多資訊，請聯絡選民登記處。

ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຂອງພວກເຂົາ ແລະ ອຸປະກອນການເລືອກຕັ້ງ ອື່ນໆໃນພາສາສະເປັນ (ກົດໝາຍການລົງຄະແນນສຽງປີ 1965). ສະຖານທີ່ປ່ອນບັດຈະມີຕົວ ຢ່າງບັດລົງຄະແນນສຽງໃນທຸກພາສາດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້: ຈີນ, ຮິນດູ, ມົ້ງ, ອີໂລກາໂນ, ກຳປູເຈຍ, ລາວ, ປັນຈາປີ, ຕາກະລິກ, ອູດູ ແລະ ຫວຽດນາມ. ນອກຈາກນັ້ນ, ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງສະຖານທີ່ປ່ອນ ບັດທັງໝົດ, ລວມທັງເຈົ້າໜ້າທີ່ການເລືອກຕັ້ງທີ່ສື່ສານໄດ້ສອງພາສາ ແລະ ພາສາທີ່ເຂົາເຈົ້າເວົ້າ ຈະມີຢູ່ໃນອອນລາຍ 14 ມື້ກ່ອນການເລືອກຕັ້ງ. ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມຕິດຕໍ່ຕ້ານທະບຽນສຳລັບ ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ.

मतदाता अपने मतपत्र और अन्य चुनाव सामग्री स्पेनिश भाषा में प्राप्त कर सकते हैं (मतदान अधिकार अधिनियम 1965)। मतदान स्थलों पर निम्न सभी भाषाओं में नमूना मतपत्र उपलब्ध होंगे: चीनी, हिंदी, हंग्गो, इलोकानो, खमेर, लाओटियन, पंजाबी, तागालोग, उर्दू और वियतनामी। इसके अतिरिक्त, निर्दिष्ट द्विभाषी चुनाव अधिकारियों और उनके द्वारा बोली जाने वाली भाषाओं सहित सभी मतदान स्थलों की सूची चुनाव से 14 दिन पहले ऑनलाइन उपलब्ध होगी। अधिक जानकारी के लिए मतदाताओं के रजिस्ट्रार से सम्पर्क करें।

ਵੋਟਰ ਆਪਣੇ ਬੈਲਟ ਅਤੇ ਹੋਰ ਚੋਣ ਸਮੱਗਰੀਆਂ ਸਪੈਨਿਸ਼ (ਵੋਟਿੰਗ ਅਧਿਕਾਰ ਐਕਟ 1965) ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪੋਲਿੰਗ ਸਥਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਬੈਲਟ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਗੇ: ਚੀਨੀ, ਹਿੰਦੀ, ਹਮੋਂਗ, ਇਲੋਕਾਨੋ, ਖਮੇਰ, ਲਾਓਟੀਅਨ, ਪੰਜਾਬੀ, ਤਾਗਾਲੋਗ, ਉਰਦੂ ਅਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦੁਭਾਸ਼ੀ ਚੋਣ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬੋਲੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਪੋਲਿੰਗ ਸਥਾਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਚੋਣ ਤੋਂ 14 ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਔਨਲਾਈਨ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗੀ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੋਟਰਾਂ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Cov neeg pov npav xaiv tsa txais tau lawv tej daim ntawv pov npav xaiv tsa thiab lwm cov ntaub ntawv rau kev xaiv tsa cov thawj coj ua lus Mev (raws li Kev Cai Tsa Cai Pov Npav Xaiv Tsa ntawm 1965. Tej qhov chaw pov npav yuav muaj tej daim ntawv pov npav xaiv tsa piv txwv ua tag nrho tej yam lus no: Suav, Hindi, Hmoob, Ilocano, Khabmeem, Lostsuas, Punjabi, Tagalog, Urdu thiab Nyabljaj. Tsis tas li ntawd xwb, yuav muaj ib daim ntawv qhia txog tag nrho tej qhov chaw pov npav nyob online 14 hnub ua ntej yuav ua kev xaiv tsa, kuj yuav sau ntawv txog cov Nom rau Kev Xaiv Tsa uas hais ob yam lus thiab tej yam lus uas lawv hais. Xwv kom tau xov xwm ntxiv cia li tiv tauj tus Neeg Teev Npe ntawm Cov Neeg Pov Npav Xaiv Tsa.

Makukuha ng mga botante ang kanilang mga balota at iba pang materyal sa halalan sa Spanish (Voting Rights Act of 1965). Available sa mga lugar ng botohan ang mga sample na balota sa lahat ng sumusunod na wika: Chinese, Hindi, Hmong, Ilocano, Khmer, Laotian, Punjabi, Tagalog, Urdu at Vietnamese. Bukod pa rito, magiging available ang isang listahan ng mga lugar ng botohan, kabilang ang itinalagang bilingual na Opisyal ng Halalan at ang mga wikang ginagamit nila, online 14 na araw bago ang halalan. Para sa higit pang impormasyon, makipag-ugnayan sa Tagarehistro ng Mga Botante.

رائے دہندگان اپنے بیلٹ اور انتخاب سے متعلق دیگر مواد ہسپانوی زبان میں حاصل کر سکتے ہیں (۱۹۶۵ کا حقوق رائے دہی کا قانون). پولنگ کی جگہوں پر درج ذیل تمام زبانوں میں نمونہ بیلٹ دستیاب ہوں گے: چینی، ہندی، ہمنگ، ایلوکانو، خمیر، لاؤشی، پنجابی، ٹیگالوگ، اردو اور ویتنامی۔ اس کے علاوہ، پولنگ کی جگہوں کی فہرست، بشمول تفویض کردہ دو لسانی انتخابی افسران اور جو زبانیں وہ بولتے ہیں وہ زبان، انتخاب سے ۱۴ دن پہلے ان لائن دستیاب ہوں گے۔ مزید معلومات کے لیے رجسٹرار آف ووٹرز سے رابطہ کریں

Mabalin a maala dagiti botante dagiti balota ken dadduma a materiales da ti eleksion iti Español (Voting Rights Act iti 1965). Dagiti lugar a pagbotoan ket maaddaan kadagiti sidadaan a pagwadan a balota iti amin kadagiti sumaganad a lengguage: Intsik, Hindi, Hmong, Ilocano, Khmer, Laotian, Punjabi, Tagalog, Urdu ken Vietnamese. Ti patinayonna, ti listaan dagiti lugar a pagbotoan, agraman dagiti naidutok a makaitarus a Mangituray iti Eleksion ken dagiti lengguage a sasaoen da ket sidadaan to online 14 nga aldaw sakbay iti eleksion. Para ti ad-adu nga impormasion, kontakten ti Tagailista dagiti Botante.

Cử tri có thể nhận lá phiếu và các tài liệu bầu cử khác bằng Tiếng Tây Ban Nha (Đạo Luật Quyền Bỏ Phiếu năm 1965). Các địa điểm bỏ phiếu sẽ có lá phiếu mẫu bằng tất cả các ngôn ngữ sau: Tiếng Trung, Tiếng Hindi, Tiếng Hmong, Tiếng Ilocano, Tiếng Khmer, Tiếng Lào, Tiếng Punjabi, Tiếng Tagalog, Tiếng Urdu và Tiếng Việt. Ngoài ra, danh sách tất cả các địa điểm bỏ phiếu, bao gồm cả các Nhân Viên Bầu Cử nói hai thứ tiếng được chỉ định và ngôn ngữ của họ, sẽ được cung cấp trực tuyến 14 ngày trước cuộc bầu cử. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với Cơ Quan Đăng Ký Cử Tri.

អ្នកបោះឆ្នោតអាចទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេ និងឯកសារបោះឆ្នោតផ្សេងទៀតជាភាសាអេស្ប៉ាញ (ច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិបោះឆ្នោតឆ្នាំ 1965)។ កន្លែងបោះឆ្នោតនឹងមានសន្លឹកឆ្នោតគំរូដែលមានជាភាសាទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖ ចិន ហិណ្ឌូ ម៉ុង អ៊ីឡូកាណូ ខ្មែរ ឡាវ ពួនចាប៊ី តាកាឡុក អ៊ូឌូ និងវៀតណាម។ លើសពីនេះ បញ្ជីឈ្មោះនៃកន្លែងបោះឆ្នោតទាំងអស់រួមទាំងមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតដែលមានពីរភាសា និងភាសាដែលពួកគេនិយាយនឹងមាននៅលើប្រព័ន្ធអនឡាញយុទ្ធសាស្ត្រ 14 ថ្ងៃមុនការបោះឆ្នោត។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងមកកាន់ការិយាល័យចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត។

# PARTY ENDORSEMENTS

---

## Voter-Nominated Offices

The following is a list of official endorsements submitted by qualified political parties for the June 7, 2022, Statewide Direct Primary Election.

### American Independent Party

No Endorsements Submitted

### Democratic Party

Governor - Gavin Newsom

Attorney General - Rob Bonta

Lieutenant Governor - Eleni Kounalakis

Insurance Commissioner - Ricardo Lara

Secretary of State - Dr. Shirley Weber

Board of Equalization, District 1 - Braden Murphy

Controller - Malia Cohen

U.S. Representative in Congress, District 9 - Joshua Harder

Treasurer - Fiona Ma

U.S. Representative in Congress, District 13 - Adam Gray

### Green Party

Governor - Luis J. Rodriguez

Attorney General - Dan Kapelovitz

Secretary of State - Gary N. Blenner

Insurance Commissioner - Nathalie Hrizi

Controller - Laura Wells

United States Senate - John Thompson Parker

Treasurer - Meghann Adams

### Libertarian Party

No Endorsements Submitted

### Peace and Freedom Party

Governor - Luis J. Rodriguez

Attorney General - Dan Kapelovitz

Lieutenant Governor - Mohammad Arif

Treasurer - Meghann Adams

Secretary of State - Gary N. Blenner

Insurance Commissioner - Nathalie Hrizi

Controller - Laura Wells

United States Senate - John Thompson Parker

Board of Equalization, District 1 - John Reiger

### Republican Party

Board of Equalization, District 1 - Ted Gaines

State Assembly, District 9 - Heath Flora

# OFFICIAL BALLOT DROP BOX LOCATIONS

<b>Clements Country Market</b> Daily 7:00 am - 9:00 pm	18830 E Highway 88	Clements
<b>Escalon City Hall</b> M - Th 8:00 am - 5:00 pm	2060 McHenry Ave	Escalon
<b>Circle K</b> 24 hours 7 days a week	4469 S Escalon Bellota Rd	Farmington
<b>Lathrop City Hall</b> M - Th 8:00 am - 6:00 pm, F 8:00 am - 5:00 pm	390 Towne Centre Dr	Lathrop
<b>Orlando's Market</b> 24 hours 7 days a week	18754 E Highway 26	Linden
<b>Young's Payless IGA</b> Daily 7:00 am - 9:00 pm	18980 N Highway 88	Lockeford
<b>De Vinci's Delicatessen</b> Daily 10:30 am - 8:00 pm	220 S Church St	Lodi
<b>Raley's</b> Daily 6:00 am - 11:00 pm	311 S Lower Sacramento	Lodi
<b>Manteca City Hall</b> M - Th 7:30 am - 6:00 pm	1001 W Center St - Ste G	Manteca
<b>Raley's</b> Daily 6:00 am - 11:00 pm	1280 W Lathrop Rd	Manteca
<b>Mountain House CSD</b> M - F 8:00 am - 5:00 pm, Sat - Sun 12:00 pm - 5:00 pm	251 E Main St	Mtn House
<b>Ripon City Hall</b> M - Th 7:30 am - 5:30 pm	259 N Wilma Ave	Ripon
<b>Empresso Coffeehouse</b> Daily 6:00 am - 8:00 pm	1231 W March Ln	Stockton
<b>Food Source</b> Daily 7:00 am - 11:00 pm	2323 W Hammer Ln	Stockton
<b>Raley's</b> Daily 6:00 am - 10:00 pm	4255 E Morada Ln	Stockton
<b>Rancho San Miguel Market</b> Daily 5:00 am - 10:00 pm	1409 S Airport Way	Stockton
<b>Registrar of Voters</b> 24 hours 7 days a week	44 N San Joaquin St	Stockton
<b>Tracy City Hall</b> M - Th 8:00 am - 6:00 pm, F - 8:00 am - 5:00 pm, closed 5/20/22 and 6/3/22	333 Civic Center Dr	Tracy
<b>Raley's</b> Daily 6:00 am - 11:00 pm	2550 S Tracy Blvd	Tracy
<b>Tracy Motorsports</b> Tue - Sat 9:00 am - 5:00 pm	3255 Auto Plaza Way	Tracy

All Official Ballot Drop Boxes will be open  
May 10<sup>th</sup> to June 7<sup>th</sup>  
**Election Day, Tuesday, June 7, 2022**  
**7:00 am to 8:00 pm**

 [www.sjcrov.org](http://www.sjcrov.org)



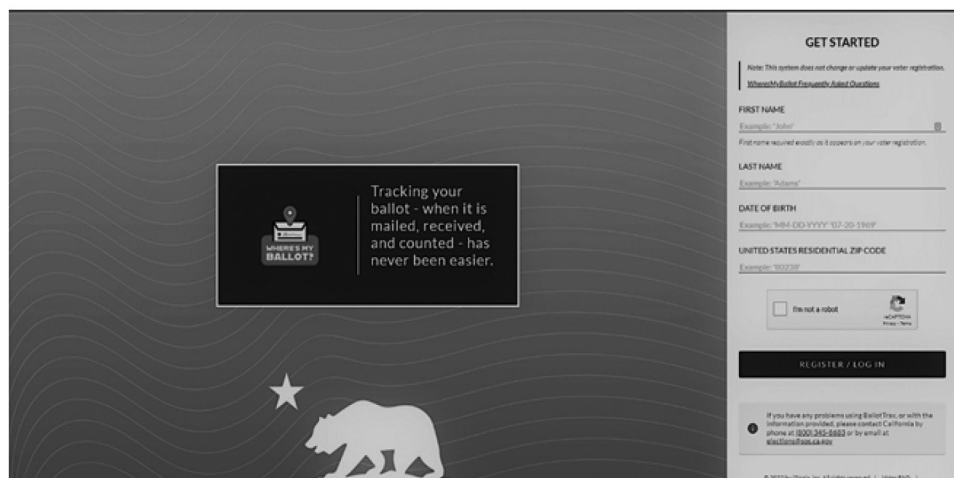
# WHERE'S MY BALLOT


Vote by Mail ballots will be in the mail by  
May 9, 2022.

Sign up at [WheresMyBallot.sos.ca.gov](https://WheresMyBallot.sos.ca.gov) to receive email, text and/or voice call alerts about your ballot. This ballot tracking tool is hosted by the California Secretary of State.




Powered by BallotTrax, the “Where’s My Ballot?” tool allows voters to track the status of their ballot every step of the way.



 (209) 468-VOTE (8683)

 [vbm@sjgov.org](mailto:vbm@sjgov.org)

 [www.sjcrov.org](http://www.sjcrov.org)

# OFFICIAL BALLOT

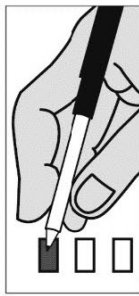
SAN JOAQUIN COUNTY  
STATEWIDE DIRECT PRIMARY ELECTION  
June 7, 2022

Page 1 of 6

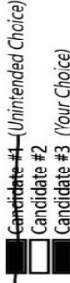
BT 09

## INSTRUCTIONS TO VOTERS:

### How to Mark your Ballot



- Use a **black ink pen**.
- **Completely fill** in the box next to your choice.
- To vote for a candidate whose name appears on the ballot, mark the box next to the candidate's name.
- If you mark the wrong box, draw a line through the mistake and mark the box you intended or request a new ballot.



### Write-in Candidates

- To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name in the blank space provided for that purpose after the names of the other candidates for the same office. Mark the box next to the write-in candidate's name.

### Avoid an Overvote

- Do not vote for more than the number of candidates to be elected in a contest.

### Voter-Nominated and Nonpartisan Offices

All voters, regardless of the party preference they disclosed upon registration, or refusal to disclose a party preference, may vote for any candidate for a voter-nominated or nonpartisan office. The party preference, if any, designated by a candidate for a voter-nominated office is selected by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not imply that the candidate is nominated or endorsed by the party or that the party approves of the candidate. The party preference, if any, of a

<input type="checkbox"/>	<b>MAJOR WILLIAMS</b> Party Preference: Republican Entrepreneur/Businessman
<input type="checkbox"/>	<b>RON JONES</b> Party Preference: Republican No Ballot Designation
<input type="checkbox"/>	<b>ANTHONY TRIMINO</b> Party Preference: Republican Entrepreneur/CEO
<input type="checkbox"/>	<b>DANIEL R. MERCURI</b> Party Preference: Republican Father/Business Owner
<input type="checkbox"/>	<b>CRISTIAN RAUL MORALES</b> Party Preference: Republican Director of Operations
<input type="checkbox"/>	<b>MICHAEL SHELLENBERGER</b> Party Preference: None Homelessness Policy Advocate
<input type="checkbox"/>	<b>FREDERIC C. SCHULTZ</b> Party Preference: None Human Rights Attorney
<input type="checkbox"/>	<b>WOODROW "WOODY" SANDERS III</b> Party Preference: None Entrepreneur/Director/Engineer
<input type="checkbox"/>	<b>REINETTE SENUM</b> Party Preference: None No Ballot Designation
<input type="checkbox"/>	<b>LONNIE SORTOR</b> Party Preference: Republican Business Owner
<input type="checkbox"/>	<b>ARMANDO "MANDO" PEREZ-SERRATO</b> Party Preference: Democratic No Ballot Designation

# SAMPLE BALLOT

candidate for a nonpartisan office does not appear on the ballot.

<b>STATE</b>
<b>GOVERNOR</b>
Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>LEO S. ZACKY</b> Party Preference: Republican Businessman/Farmer/Broadcaster
<input type="checkbox"/> <b>BRADLEY ZINK</b> Party Preference: None Children's Book Author
<input type="checkbox"/> <b>JENNY RAE LE ROUX</b> Party Preference: Republican Entrepreneur/Mom/Businesswoman
<input type="checkbox"/> <b>DAVID LOZANO</b> Party Preference: Republican Executive Officer/Attorney
<input type="checkbox"/> <b>RONALD A. ANDERSON</b> Party Preference: Republican Contractor/Inspector/Businessman
<input type="checkbox"/> <b>GAVIN NEWSOM</b> Party Preference: Democratic Governor of California
<input type="checkbox"/> <b>ROBERT C. NEWMAN II</b> Party Preference: Republican Farmer/Psychologist
<input type="checkbox"/> <b>BRIAN DAHLE</b> Party Preference: Republican Senator/Farmer
<input type="checkbox"/> <b>JOEL VENTRESCA</b> Party Preference: Democratic Retired Airport Analyst

<input type="checkbox"/> <b>JAMES G. HANINK</b> Party Preference: None Retired Educator
<input type="checkbox"/> <b>SHAWN COLLINS</b> Party Preference: Republican Military Officer/Attorney
<input type="checkbox"/> <b>HEATHER COLLINS</b> Party Preference: Green Small Business Owner
<input type="checkbox"/> <b>ANTHONY "TONY" FANARA</b> Party Preference: Democratic Owner of Restaurant
<input type="checkbox"/> <b>SERGE FIANKAN</b> Party Preference: None Small Business Owner
<input type="checkbox"/> <b>LUIS JAVIER RODRIGUEZ</b> Party Preference: Green Writer/Poet
<input type="checkbox"/> -----

**CONTESTS ARE ON BOTH SIDES OF THE BALLOT**

# SAMPLE BALLOT

## OFFICIAL BALLOT

SAN JOAQUIN COUNTY  
 STATEWIDE DIRECT PRIMARY ELECTION  
 June 7, 2022

Page 2 of 6

BT 09

LIEUTENANT GOVERNOR		CONTROLLER	
Vote for One		Vote for One	
<input type="checkbox"/>	<b>DAVID FENNELL</b> Party Preference: Republican Entrepreneur	<input type="checkbox"/>	<b>LANHEE CHEN</b> Party Preference: Republican Fiscal Advisor/Educator
<input type="checkbox"/>	<b>ELENI KOUNALAKIS</b> Party Preference: Democratic Lieutenant Governor	<input type="checkbox"/>	<b>MALIA M. COHEN</b> Party Preference: Democratic California State Board of Equalization Member
<input type="checkbox"/>	<b>MOHAMMAD ARIF</b> Party Preference: Peace and Freedom Businessman	<input type="checkbox"/>	<b>STEVE GLAZER</b> Party Preference: Democratic California State Senator
<input type="checkbox"/>	<b>JEFFREY HIGHBEAR MORGAN</b> Party Preference: Democratic Businessman/Engineer	<input type="checkbox"/>	<b>RON GALPERIN</b> Party Preference: Democratic Controller, City of Los Angeles/Attorney
<input type="checkbox"/>	<b>CLINT W. SAUNDERS</b> Party Preference: Republican Mental Health Worker	<input type="checkbox"/>	<b>YVONNE YU</b> Party Preference: Democratic Chief Financial Officer
<input type="checkbox"/>	<b>WILLIAM CAVETT "SKEE" SAACKE</b> Party Preference: Democratic California Trial Attorney	<input type="checkbox"/>	<b>LAURA WELLS</b> Party Preference: Green Financial Analyst
<input type="checkbox"/>	<b>DAVID HILLBERG</b> Party Preference: None Aviation Mechanic/Actor	<input type="checkbox"/>	-----
<input type="checkbox"/>	<b>ANGELA E. UNDERWOOD JACOBS</b> Party Preference: Republican Businesswoman/Deputy Mayor	<b>TREASURER</b>	
<input type="checkbox"/>	-----	Vote for One	
		<input type="checkbox"/>	<b>JACK M. GUERRERO</b> Party Preference: Republican Councilmember/CPA/Economist

# SAMPLE BALLOT

<b>SECRETARY OF STATE</b>	Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>ROB BERNOSKY</b> Party Preference: Republican Chief Financial Officer	
<input type="checkbox"/> <b>SHIRLEY N. WEBER</b> Party Preference: Democratic Appointed California Secretary of State	
<input type="checkbox"/> <b>JAMES "JW" PAINE</b> Party Preference: Republican Teamster Truck Driver	
<input type="checkbox"/> <b>RACHEL HAMM</b> Party Preference: Republican Author	
<input type="checkbox"/> <b>MATTHEW D. CINQUANTA</b> Party Preference: None Private Investigator	
<input type="checkbox"/> <b>RAUL RODRIGUEZ JR.</b> Party Preference: Republican Retired Warehouseman	
<input type="checkbox"/> <b>GARY N. BLENNER</b> Party Preference: Green Teacher	
<input type="checkbox"/>	
-----	
<b>ATTORNEY GENERAL</b>	
Vote for One	
<input type="checkbox"/> <b>MEGHANN ADAMS</b> Party Preference: Peace and Freedom School Bus Driver	
<input type="checkbox"/> <b>ANDREW DO</b> Party Preference: Republican Chief Financial Officer	
<input type="checkbox"/> <b>FIONA MA</b> Party Preference: Democratic State Treasurer/CPA	
<input type="checkbox"/>	
-----	
<input type="checkbox"/> <b>DAN KAPELOVITZ</b> Party Preference: Green Criminal Defense Attorney	
<input type="checkbox"/> <b>ROB BONTA</b> Party Preference: Democratic Appointed Attorney General of the State of California	
<input type="checkbox"/> <b>ERIC EARLY</b> Party Preference: Republican Attorney/Business Owner	
<input type="checkbox"/> <b>ANNE MARIE SCHUBERT</b> Party Preference: None District Attorney	
<input type="checkbox"/> <b>NATHAN HOCHMAN</b> Party Preference: Republican General Counsel	
<input type="checkbox"/>	
-----	

CONTESTS ARE ON BOTH SIDES OF THE BALLOT

# SAMPLE BALLOT

## OFFICIAL BALLOT

SAN JOAQUIN COUNTY  
STATEWIDE DIRECT PRIMARY ELECTION  
June 7, 2022

Page 3 of 6

BT 09

INSURANCE COMMISSIONER	
Vote for One	
<input type="checkbox"/>	<b>VERONIKA FIMBRES</b> Party Preference: Green Nurse
<input type="checkbox"/>	<b>RICARDO LARA</b> Party Preference: Democratic Insurance Commissioner
<input type="checkbox"/>	<b>MARC LEVINE</b> Party Preference: Democratic Member, California State Assembly
<input type="checkbox"/>	<b>VINSON EUGENE ALLEN</b> Party Preference: Democratic Medical Doctor/Businessman
<input type="checkbox"/>	<b>JASPER "JAY" JACKSON</b> Party Preference: Democratic Paralegal
<input type="checkbox"/>	<b>ROBERT J. MOLNAR</b> Party Preference: None Healthcare Advocate/Businessman
<input type="checkbox"/>	<b>NATHALIE HRIZI</b> Party Preference: Peace and Freedom Teacher/Union Officer
<input type="checkbox"/>	<b>ROBERT HOWELL</b> Party Preference: Republican Cybersecurity Equipment Manufacturer
<input type="checkbox"/>	<b>GREG CONLON</b> Party Preference: Republican Businessman/CPA
<input type="checkbox"/>	

# SAMPLE BALLOT

<b>MEMBER, STATE BOARD OF EQUALIZATION DISTRICT 1</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>JOSE S. ALTAMIRANO</b> Party Preference: Democratic Business Operations Manager
<input type="checkbox"/>	<b>BRADEN MURPHY</b> Party Preference: Democratic Father
<input type="checkbox"/>	<b>NADER SHAHATTI</b> Party Preference: Democratic Tax Consultant
<input type="checkbox"/>	<b>TED GAINES</b> Party Preference: Republican Board of Equalization Member
<input type="checkbox"/>	-----

Vote for One

CONTESTS ARE ON BOTH SIDES OF THE BALLOT

# SAMPLE BALLOT

## OFFICIAL BALLOT

SAN JOAQUIN COUNTY  
STATEWIDE DIRECT PRIMARY ELECTION  
June 7, 2022

Page 4 of 6

BT 09

**There are two U.S. Senate contests. on this ballot.**

- One for the regular 6-year term ending January 3, 2029
- One for the remainder of the current term ending January 3, 2023

**You may vote for both contests.**

---

**UNITED STATES SENATOR**

---

**FULL TERM**

Vote for One

<input type="checkbox"/>	<b>SARAH SUN LIEW</b> Party Preference: Republican Entrepreneur/Non-Profit Director
<input type="checkbox"/>	<b>DAPHNE BRADFORD</b> Party Preference: None Education Consultant
<input type="checkbox"/>	<b>JAMES P. BRADLEY</b> Party Preference: Republican CEO/Business Owner
<input type="checkbox"/>	<b>AKINYEMI AGBEDE</b> Party Preference: Democratic Mathematician
<input type="checkbox"/>	<b>JON ELIST</b> Party Preference: Republican Small Business Owner
<input type="checkbox"/>	<b>PAMELA ELIZONDO</b> Party Preference: Green Marijuana Plastic Entrepreneur

<input type="checkbox"/>	<b>MYRON L. HALL</b> Party Preference: Republican Podiatric Physician
<input type="checkbox"/>	<b>TIMOTHY J URSICH</b> Party Preference: Democratic Doctor
<input type="checkbox"/>	<b>JAMES "HENK" CONN</b> Party Preference: Green Teacher
<input type="checkbox"/>	<b>DON J. GRUNDMANN</b> Party Preference: None Doctor of Chiropractic
<input type="checkbox"/>	<b>ELEANOR GARCIA</b> Party Preference: None Industrial Worker
<input type="checkbox"/>	<b>ROBERT GEORGE LUCERO, JR</b> Party Preference: Republican Executive Business Consultant
<input type="checkbox"/>	-----
<b>PARTIAL/UNEXPIRED TERM</b>	
Vote for One	
<input type="checkbox"/>	<b>JAMES P. BRADLEY</b> Party Preference: Republican CEO/Business Owner
<input type="checkbox"/>	<b>JON ELIST</b> Party Preference: Republican Small Business Owner
<input type="checkbox"/>	<b>DAN O'DOWD</b> Party Preference: Democratic No Ballot Designation



# SAMPLE BALLOT

<input type="checkbox"/>	<b>DAN O'DOWD</b> Party Preference: Democratic No Ballot Designation
<input type="checkbox"/>	<b>CORDIE WILLIAMS</b> Party Preference: Republican Doctor/Business Owner
<input type="checkbox"/>	<b>DEON D. JENKINS</b> Party Preference: None No Ballot Designation
<input type="checkbox"/>	<b>CARLOS GUILLERMO TAPIA</b> Party Preference: Republican Business Owner/Realtor
<input type="checkbox"/>	<b>MARK P. MEUSER</b> Party Preference: Republican Constitutional Attorney
<input type="checkbox"/>	<b>CHUCK SMITH</b> Party Preference: Republican Retired Law Enforcement
<input type="checkbox"/>	<b>JOHN THOMPSON PARKER</b> Party Preference: Peace and Freedom Social Justice Advocate
<input type="checkbox"/>	<b>ALEX PADILLA</b> Party Preference: Democratic Appointed United States Senator
<input type="checkbox"/>	<b>ENRIQUE PETRIS</b> Party Preference: Republican Businessman/Investor
<input type="checkbox"/>	<b>OBADJUL HUQ PIRJADA</b> Party Preference: Democratic Attorney
<input type="checkbox"/>	<b>DOUGLAS HOWARD PIERCE</b> Party Preference: Democratic Missing Children's Advocate

<input type="checkbox"/>	<b>MARK P. MEUSER</b> Party Preference: Republican Constitutional Attorney
<input type="checkbox"/>	<b>ALEX PADILLA</b> Party Preference: Democratic Appointed United States Senator
<input type="checkbox"/>	<b>MYRON L. HALL</b> Party Preference: Republican Podiatric Physician
<input type="checkbox"/>	<b>TIMOTHY URSICH JR.</b> Party Preference: Democratic Doctor
<input type="checkbox"/>	<b>DAPHNE BRADFORD</b> Party Preference: None Education Consultant
<input type="checkbox"/>	-----

CONTESTS ARE ON BOTH SIDES OF THE BALLOT

# SAMPLE BALLOT

## OFFICIAL BALLOT

SAN JOAQUIN COUNTY  
 STATEWIDE DIRECT PRIMARY ELECTION  
 June 7, 2022

Page 5 of 6

BT 09

UNITED STATES REPRESENTATIVE	
<b>9th DISTRICT</b>	Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>JOSH HARDER</b> Party Preference: Democratic Father/Agriculture Committeeman	
<input type="checkbox"/> <b>HARPREET SINGH CHIMA</b> Party Preference: Democratic Union Organizer/Researcher	
<input type="checkbox"/> <b>KARENA APPLE FENG</b> Party Preference: Democratic No Ballot Designation	
<input type="checkbox"/> <b>MARK T. ANDREWS</b> Party Preference: None Business Owner	
<input type="checkbox"/> <b>KHALID JEFFREY JAFRI</b> Party Preference: Democratic Engineer/Farmer/Businessman	
<input type="checkbox"/> <b>JONATHAN MADISON</b> Party Preference: Republican Litigator/Business Owner	
<input type="checkbox"/> <b>JIM SHOEMAKER</b> Party Preference: Republican Tradesman/Business Owner	
<input type="checkbox"/> <b>TOM PATTI</b> Party Preference: Republican County Supervisor/Businessman	
<input type="checkbox"/>	

JUDGE OF THE SUPERIOR COURT OFFICE NO. 4	
<input type="checkbox"/> <b>JONATHAN W. FATTARSI</b> Superior Court Commissioner	Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>LUIS "LOU" TOVAR</b> Attorney at Law	
<input type="checkbox"/>	
JUDGE OF THE SUPERIOR COURT OFFICE NO. 6	
<input type="checkbox"/> <b>LANCE JACOT</b> Superior Court Judge	Vote for One
<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	
JUDGE OF THE SUPERIOR COURT OFFICE NO. 7	
<input type="checkbox"/> <b>JAYNE CHONG-SOON LEE</b> San Joaquin County Superior Court Judge	Vote for One
<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	

# SAMPLE BALLOT

<b>SCHOOL</b>	
<b>SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>GEORGE YANG</b> Software Architect/Father
<input type="checkbox"/>	<b>TONY K. THURMOND</b> Superintendent of Public Instruction
<input type="checkbox"/>	<b>LANCE RAY CHRISTENSEN</b> Education Policy Executive
<input type="checkbox"/>	<b>JOSEPH GUY CAMPBELL</b> Montessori Education Publisher
<input type="checkbox"/>	<b>JIM GIBSON</b> Cyber Security Professional
<input type="checkbox"/>	<b>AINYE E. LONG</b> Public School Teacher
<input type="checkbox"/>	<b>MARCO AMARAL</b> Teacher/Trustee
<input type="checkbox"/>	-----
<b>COUNTY SUPERINTENDENT OF SCHOOLS</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>TROY A. BROWN</b> San Joaquin County Superintendent of Schools
<input type="checkbox"/>	<b>BRIAN MICHAEL BIEDERMANN</b> District Administrator/Educator
<input type="checkbox"/>	-----
<b>MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY</b>	
<b>13th DISTRICT</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>MATEO BEDOLLA</b> Party Preference: Democratic City Councilmember/Carpenter
<input type="checkbox"/>	<b>VERONICA VARGAS</b> Party Preference: Democratic Vice-Mayor/Business Owner
<input type="checkbox"/>	<b>CARLOS VILLAPUDUA</b> Party Preference: Democratic State Assemblymember/Businessman
<input type="checkbox"/>	-----
<b>JUDICIAL</b>	
<b>JUDGE OF THE SUPERIOR COURT OFFICE NO. 3</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>BLANCA A. BAÑUELOS</b> Superior Court Judge
<input type="checkbox"/>	-----

CONTESTS ARE ON BOTH SIDES OF THE BALLOT

# SAMPLE BALLOT

## OFFICIAL BALLOT

SAN JOAQUIN COUNTY  
STATEWIDE DIRECT PRIMARY ELECTION  
June 7, 2022

Page 6 of 6

BT 09

<b>COUNTY</b>
<b>ASSESSOR-RECORDER-COUNTY CLERK</b>
Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>STEVE J. BESTOLARIDES</b> Assessor-Recorder-County Clerk
<input type="checkbox"/>
-----
<b>AUDITOR-CONTROLLER</b>
Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>SHANNON ESENWEIN</b> Certified Public Accountant
<input type="checkbox"/> <b>JEFFERY WOLTKAMP</b> Acting San Joaquin County Auditor-Controller
<input type="checkbox"/>
-----
<b>DISTRICT ATTORNEY</b>
Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>RON FREITAS</b> San Joaquin County Deputy District Attorney
<input type="checkbox"/> <b>TORI VERBER SALAZAR</b> San Joaquin County District Attorney
<input type="checkbox"/>
-----

# SAMPLE BALLOT

<b>SHERIFF-PUBLIC ADMINISTRATOR</b>
Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>PATRICK WITHROW</b> San Joaquin County Sheriff
<input type="checkbox"/>
-----
<b>TREASURER-TAX COLLECTOR</b>
Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>PHONXAY KEOKHAM</b> Treasurer-Tax Collector
<input type="checkbox"/>
-----
<b>CITY</b>
<b>MEMBER, CITY COUNCIL DISTRICT 3</b>
Vote for One
<input type="checkbox"/> <b>BRIDGET HAWLEY-ORTIZ</b> No Ballot Designation
<input type="checkbox"/> <b>SHOUA LO</b> Businessman/Engineer
<input type="checkbox"/> <b>MICHAEL BLOWER</b> Stockton Business Owner
<input type="checkbox"/>
-----

CONTESTS ARE ON BOTH SIDES OF THE BALLOT

**Candidate Statements for  
U.S. Representative in Congress, District 9**

<p><b>TOM PATTI</b> <b>Occupation:</b> County Supervisor/Businessowner</p> <p style="text-align: right;"><b>Age: 58</b></p> <p><b>Qualifications:</b> I grew up in San Joaquin County, own a local business, farmed, and raised my daughter here. I'm running for Congress because I believe we deserve better than what we are getting out of Washington. I believe we need to focus on growing opportunities for every American while keeping our nation safe and secure.</p> <p>I currently serve as your County Supervisor and I'm proud of the accomplishments we've been able to achieve: helping create jobs; launching the Victory Gardens Veteran Housing Project, which provides beds and services to help veterans; helping to increase beds for the homeless (with more coming); and reducing unfair fees for small businesses.</p> <p>As your Congressman, I'll help expand opportunity by (1) Demanding a national emergency on homelessness to help clean up the camps and promote addiction or mental health treatment, (2) Reducing gas taxes and spending to end the inflation that is making life unaffordable, (3) Supporting parental rights so students get a great education, (4) Launching job training programs to help our youth get good-paying jobs, grow our economy, and reduce crime.</p> <p>I'll keep us safe and secure by (1) Increasing our military strength, (2) Making America energy independent, (3) Building water storage infrastructure, (4) Securing our borders from drug and human trafficking. I'm endorsed by our Stockton Firefighters, Stockton Police Officers' Association, and San Joaquin Deputy Sheriffs Association.</p> <p>If we want a better government, we need change now. If you share my priorities, join me and let's get America back on track.</p>	<p><b>JOSH HARDER</b> <b>Occupation:</b> Father / Agricultural Committeeman</p> <p><b>Qualifications:</b> My family has been in the Valley for five generations. My great-grandfather started a peach farm in Manteca and now my wife and I are raising our daughter here. The Valley is my home, and I'm proud to fight for our community each day.</p> <p>As a businessman and teacher, I've seen our Valley left behind by politicians. I ran for office when those same politicians threatened to take healthcare away from people with preexisting medical conditions like my little brother. It just wasn't right.</p> <p>We need leaders to put Valley families first. The cost of housing, gas and healthcare are rising and homelessness is a crisis. I'm working to lower costs, bring good-paying jobs closer to home, and finally address homelessness in our community. I'm also working to cut prescription drug and medical costs, protect Medicare, and bring 10,000 doctors to California.</p> <p>My office has helped thousands of Valley families, including recovering lost benefits for veterans, and brought money home to keep our small businesses afloat during the pandemic. I've held more than two dozen town halls and spent countless hours in our small businesses, churches and community centers listening to what people need.</p> <p>I see so much potential in our county. I'm excited for my baby girl to grow up here, but we must keep working hard to make sure our community is a safe and affordable place to live.</p> <p>It's been my honor to serve you. I hope you'll consider putting your faith in me again.</p> <p>HarderForCongress.com</p>
<p><b>HARPREET SINGH CHIMA</b> <b>Occupation:</b> Union Organizer/Researcher</p> <p style="text-align: right;"><b>Age: 32</b></p> <p><b>Qualifications:</b> I'm not a career politician – I'm a union organizer and clinical researcher running to champion working families in Congress.</p> <p>I've organized coalitions in support of the Green New Deal, cheaper student housing, and demilitarizing the police. As an elected member-at-large in my union, I raised relief funds for our undocumented neighbors during the pandemic. And I introduced and helped pass a mobile crisis intervention program in Stockton that will respond to non-violent emergencies instead of armed police officers.</p> <p>I'm a native Californian and grew up in Stockton. I'm a UC Davis graduate and the son of Sikh Indian immigrants. I watched my parents live the American Dream. Now, I'm fighting to keep it alive for future generations.</p> <p>That means championing tuition-free college and trade school, Medicare for All, expanding Social Security, quality public schools, ending homelessness, and fighting climate change while securing America's energy independence.</p> <p>Whether you are native-born or immigrant, I understand our great country's economy doesn't function without the work you do. But too many of us are struggling, living paycheck to paycheck. That's why I'll always put your family first, not the interests of Wall Street or corporate executives.</p> <p>Working class families here in San Joaquin County deserve a champion in Congress. I'll take on Washington insiders — including those in my own party — to fight and govern on your behalf.</p> <p>I'm Harpreet Singh Chima and I would be honored to earn your vote. Questions? Call (209) 565-2446 or visit <a href="http://www.chimaforcongress.com">www.chimaforcongress.com</a></p>	<p><b>JONATHAN MADISON</b> <b>Occupation:</b> Litigator/Small Business Owner/Fox News Co-Host</p> <p style="text-align: right;"><b>Age: 33</b></p> <p><b>Qualifications:</b> While Valley families suffer, the Washington D.C. elite and self-serving special interests ignore our values of Faith in God, devotion to family, and hard work.</p> <p>I feel blessed to have a small business and law practice that assists families crippled by escalating housing costs. As a father, I grieve for working families that labor night and day while commuting costs more than double because of foolish energy policies that have spiked gas prices.</p> <p>In these difficult times, so many of us are struggling. Homelessness is escalating, and housing insecurity is rampant throughout the Valley. While some still have a roof over their head, they can't pay their bills and worry about their kids' lack of educational opportunities.</p> <p>To protect our neighborhoods, we need to invest in more police officers. These first responders are the first line of defense against property crimes and violent criminals. In addition, we can bolster our economy by minimizing the regulatory burden on small businesses and farmers while cutting taxes for businesses and individuals alike.</p> <p>As your Congressman, I will tackle skyrocketing inflation by reducing our \$30 trillion national debt without raising taxes and using the same fiscal discipline most families exhibit every day. Furthermore, I will demand the empowerment of school boards to make local decisions and allow families to choose better-performing schools.</p> <p>Let's work together, reject partisan politics, and find common-sense solutions to ease the burden on my family and yours.</p> <p>I would be humbled to have your vote.</p> <p>God Bless!</p> <p><a href="http://jonathanmadison.org">jonathanmadison.org</a></p>

**Candidate Statements for  
State Assembly, District 13**

**MATEO BEDOLLA**

**Age: 28**

**Occupation:** City Councilmember / Construction Manager / Carpenter

**Qualifications:** It's common to think that one vote doesn't make a difference.

The district has experienced its share of do-nothing, establishment politicians, completely out of touch with the working-class needs of the community. The incumbent has proven to be more of the same, interested in pushing their family's political dynasty and serving the highest bidder.

I'm here to tell you that your vote matters. Your vote is the difference maker.

You can ensure representation by someone that has and will work to move our community forward together for all residents, who deserve equally hardworking public servants. My experience as a City Councilmember, Construction Manager, Carpenter, and Congressional Staffer make me a great fit to represent the district in the Assembly. I'll fight for all, continuing to push for progress on healthcare, housing, schools, jobs, infrastructure, and sustainable water policy.

The time is now to seize this opportunity and prove that politics is not a game, but people's livelihood at stake. It's time to stop handing representative roles to just those with money and connections.

I'm not your typical politician. I had a humble upbringing from working-class parents. I sought an education that along with my profession have given me the foundation for policy making. The residents of Tracy proved receptive to this and elected me as their youngest City Councilmember with 10,000 votes.

It's been an honor serving the community of my roots and I'd be equally honored to earn your vote to continue doing so.

Thank you.

**VERONICA VARGAS**

**Occupation:** Vice-Mayor/Business Owner

**Qualifications:** As a Wife, Mother, Business Owner, and member of the Tracy City Council for the past seven years, it has been my passion to make our community a wonderful place to work and raise a family.

While on the Tracy City Council, I worked to preserve our environment through my conservation endeavors and the launching of a public power agency in 2018 that supplies greener energy, lower rates, helping the residents of this region.

As your State Assembly District 13 Representative, I will take the progress I helped achieve to every corner of our District.

As Chair of the Tri-Valley/San Joaquin County Regional Rail Authority we will continue to advance the San Joaquin to BART Valley Link Light Rail, reducing commute times and giving you more time to spend with your family.

It is time to get businesses through this pandemic, create local jobs, address the rising cost of living, create better educational opportunities for our youth, and supply more Mental Health Services to help solve our homeless crisis.

I am proud to have the endorsements of Tracy Mayor Dr. Nancy Young, San Joaquin County Supervisor Kathy Miller, and Mountain House Community Director Bernice King Tingle. I am running for State Assembly because I love our special corner of San Joaquin County and want to make sure it is a place everyone is proud to call home.

I would be honored to earn your vote to serve you, as your State Assembly in the June 7th Primary. Please visit [www.veronica-vargas.com](http://www.veronica-vargas.com)

**CARLOS VILLAPUDUA**

**Occupation:** State Assemblymember/Small Businessman

**Qualifications:** It has been an absolute honor to serve the people of the 13th Assembly District in the State Assembly. As your Assemblymember I have worked hard to deliver results for Stockton, Tracy and San Joaquin County. From 5 Million dollars for food assistance, new playground equipment for Stockton Parks, to helping secure 55 Million dollars to upgrade and expand our very own CSU Stanislaus Stockton to accommodate more area students. I ve also passed legislation easing regulations for our local family wineries while also reducing waste and aiding our environment, assisting survivors of human trafficking and assisting local entrepreneurs seeking to escape the cycle of poverty, our results speak for themselves.

My staff and I have also been active in our community, from ensuring local school children have new backpacks for the school year, providing over 600 Thanksgiving meals to those in need and our Holiday Toy Drive & give away.

But my work is not done. I'm looking forward to working towards solutions for homelessness, increasing access to medical providers and services, paving the way for the creation of local, family supporting jobs for San Joaquin County and improving our roads and public transportation infrastructure to ease the ever-growing commute we face daily.

But I can't do it on my own, thats why I'm asking for your vote for re-election to the State Assembly in the upcoming June Primary. It would be a privilege to continue to roll my sleeves up and work for the great people of San Joaquin County.

Assemblymember Carlos Villapudua  
[www.carlos2022.com](http://www.carlos2022.com)

**Candidate Statements for  
San Joaquin County Superintendent of Schools**

<p><b>TROY A. BROWN</b> <b>Occupation:</b> San Joaquin County Superintendent of Schools</p> <p align="right"><b>Age: 47</b></p> <p><b>Qualifications:</b> Since my first day as a teacher, I knew I wanted to be an educator for the rest of my life. I'm blessed to be doing what I love while working every day with students, parents, and fellow educators.</p> <p>As County Superintendent of Schools, I'm proud of the work we have accomplished in the last year, and I look forward to continuing to serve our community.</p> <p>We have curated programs to inspire students to reach their goals. These include student opportunities to learn code, vocational options preparing them for the highly-skilled workforce, and second-chance opportunities creating a path to earning a diploma.</p> <p>Our special education program ensures individualized student needs are met while expanding other programs, including the largest STEM department in the state. In addition, we added a first-in-the-state Director of Agriculture who oversees agriculture and environmental science programs.</p> <p>As a father, I know a child's prospect for success increases significantly when their parent is engaged in their education. That's why I work closely with parents to ensure students have the best educational experience possible.</p> <p>I'm thankful for the support of my wonderful wife Cindy and our four kids.</p> <p>I would be humbled to have your vote.</p>	<p><b>BRIAN BIEDERMANN</b> <b>Occupation:</b></p> <p><b>Qualifications:</b> I am asking for your vote for San Joaquin County Superintendent of Education because right now our schools need innovative and experienced leadership. I'll keep schools open, keep them safe and give our students better opportunities. I bring 23 years of experience in education leadership, having taught in a high school classroom, served as principal of a successful comprehensive high school, district administrator, interim district superintendent and team leader for student success during the pandemic.</p> <p>In a community of real need I was able to improve academic success among students, and through effective student guidance programs increased the number of students who graduated and continued to college.</p> <p>Growing up on a farm in Escalon, I learned the meaning of hard work and taking pride in all you do. As a son, husband, and father, I know the value of a good education. I graduated from Escalon High School and earned my education degrees at Stanislaus State University and the University of the Pacific, where I am now pursuing my doctorate degree.</p> <p>I have helped thousands of students succeed and I will bring my passion and experience to help tens of thousands more. I promise we can work together to provide quality education for all of our students.</p>



**Candidate Statements for  
San Joaquin County District Attorney**

<p><b>RON FREITAS</b> <span style="float: right;"><b>Age: 60</b></span> <b>Occupation:</b> San Joaquin County Deputy District Attorney</p> <p><b>Qualifications:</b> It's time we bring common sense back to the San Joaquin County District Attorney's Office.</p> <p>As a Prosecutor for our District Attorney's Office for over 30 years, I bring a unique set of skills and knowledge that guarantees we have the safe and secure neighborhoods we deserve, and the ethics and integrity that promotes transparent and responsive leadership.</p> <p>I've spent my entire adult life serving the people of San Joaquin County. First in our courtrooms keeping the worst of the worst out of our communities; and as a Trustee and Past President of the Lodi Unified School Board, keeping our kids in school and giving them the tools they need to succeed.</p> <p>As a founder of the San Joaquin County Homicide Task Force and co-founder of the San Joaquin County Gang Violence Prosecution Task Force, I am supported by victims, district attorneys, law enforcement and first responders.</p> <p>As your District Attorney, I will bring the focus of the Office back where it belongs, ensuring the safety of every community in San Joaquin County. I will aggressively prosecute habitual criminals while working with our Probation Department and non-profits to give first-time offenders an opportunity to turn their lives around. There will be no "get out of jail free cards" when I am District Attorney.</p> <p>I would be honored to earn your vote.</p> <p>Ron@RonFreitas.com www.RonFreitas.com</p>	<p><b>TORI VERBER SALAZAR</b> <span style="float: right;"><b>Age: 56</b></span> <b>Occupation:</b> Prosecutor, San Joaquin County District Attorney</p> <p><b>Qualifications:</b> Enhancing San Joaquin County residents' safety and quality of life is my passion and life's work.</p> <p>Violent and property crimes have fallen since I took office in 2015, with homicides plummeting 30% last year.</p> <p>My team and I have led police, federal, and state agents in over 100 successful organized crime prosecutions, eradicating the county's most violent offenders. In addition, we have vigorously prosecuted fentanyl distributors and gang offenses while assigning a full-time prosecutor to prosecute human trafficking aggressively.</p> <p>Holding officials accountable who betray the public's trust, I created the Public Integrity Unit convicting them of charges ranging from voter fraud to corruption. We have held law enforcement accountable for misconduct, including the sexual assault of women. And we have aggressively prosecuted environmental crimes to protect our community for the next generation.</p> <p>To help victims heal and receive trauma-informed care, I partnered with non-profits and police to create the Family Justice Center, giving the most vulnerable the opportunity to seek justice.</p> <p>A San Joaquin County native, the daughter of a police officer, 21-year prosecutor, wife, mother, and local farmer, I will always fight to protect our families.</p> <p>I would be proud to have your vote.</p> <p>Learn more at <a href="http://toriverbersalazar.com">toriverbersalazar.com</a></p>

**Candidate Statement for  
Stockton City Council, District 3**

**MICHAEL BLOWER**

**Age: 53**

**Occupation:** Stockton Business Owner

**Qualifications:** I am thankful for all Stockton has given me, including my education, inspiration to serve my community and love for our city. Opportunities I had growing up here made me a better father, public servant, and neighbor.

We have seen improvements in Stockton, yet there is still much work to do. It takes teamwork to better our city, so I'm proud to be supported by numerous community leaders and every Stockton Councilmember, including Paul Canepa, Dan Wright, Vice-Mayor Christina Fugazi, and Mayor Kevin Lincoln.

As a small business owner, I understand Stockton needs better-paying jobs and a more business-friendly environment; that's why both local businesses and labor organizations support me for City Council. As a husband and father, I want to improve our quality of life for current and future generations by investing in Stockton while ensuring we are fiscally responsible with your tax dollars.

My top priority is keeping our neighborhoods safe. I wholeheartedly support our first responders; that's why I am honored to have the endorsement of both Stockton Police Officers and Firefighters.

As your Councilmember, I'll always have an open door because we cannot solve our city's challenges without you.

I'd be proud to have your vote.



## Un mensaje oficial del Registro de Votantes del condado de San Joaquin

Estimado(a) votante:

¡Gracias por registrarse para votar! Al votar, tiene la oportunidad de emitir su voto en temas que afectan su vida diaria. Puede seleccionar a sus líderes locales, estatales y nacionales para asegurarse de que su voz sea escuchada.

Esta Guía de información para el votante del condado sirve como referencia a fin de ayudarle a tomar decisiones informadas y prepararse para la Elección primaria directa a nivel estatal del martes 7 de junio de 2022. La Elección primaria permite que los votantes reduzcan la cantidad de candidatos y determine qué nominados se postularán en la Elección general. La Elección general de California de 2022 se llevarán a cabo el 8 de noviembre de 2022.

Cada declaración del candidato en esta guía la ofreció el candidato y se imprimió a su cargo. No se hacen cambios una vez que el candidato presenta su declaración. Esta guía no contiene una declaración de todos los candidatos. Sin embargo, aparece una lista completa de los candidatos en la boleta de muestra en esta guía. Código electoral §13312(a)

Por favor tómese un momento para revisar esta guía antes de votar y use la boleta de muestra en esta guía para practicar y evitar errores en su boleta oficial.

Para obtener información adicional, consulte la Guía de información para el votante del estado que se le enviará por correo por separado o disponible en línea en [voterguide.sos.ca.gov](https://voterguide.sos.ca.gov)

Todos los votantes elegibles recibirán una boleta oficial al final de la semana del 9 de mayo de 2022. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestra oficina al 209-468-VOTE (8683) o [vbm@sjgov.org](mailto:vbm@sjgov.org).

# EN ESTA GUÍA USTED ENCONTRARÁ:

- Instrucciones de la boleta
- Seguridad electoral
- Opciones para votar
- Vote en casa
- Vote en persona
- Drive-Up Democracy (Conduzca a la democracia)
- Ley de elecciones primarias abiertas de dos candidatos principales
- Registro de votantes
- Ayuda al votante
- Asistencia lingüística
- Respaldos de los partidos
- Ubicaciones de las urnas electorales oficiales
- Boleta de muestra
- Declaraciones de candidato

## CANDIDATOS LEGISLATIVOS ESTATALES QUE HAN ACEPTADO LÍMITES DE GASTO VOLUNTARIO

De conformidad con el Código de Gobierno § 85600, los siguientes candidatos legislativos estatales han aceptado límites de gastos voluntarios y son elegibles para presentar una declaración del candidato a su propio costo en la Guía de información para el votante del condado.

Contienda	Asamblea Estatal
Distrito 9	Heath Flora, Republicano
Distrito 13	Mateo Bedolla, Demócrata Veronica Vargas, Demócrata Carlos Villapudua, Demócrata



**SAN JOAQUIN**  
— COUNTY —  
Greatness grows here.



# INSTRUCCIONES DE LA BOLETA

## INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES:

### Cómo marcar su boleta

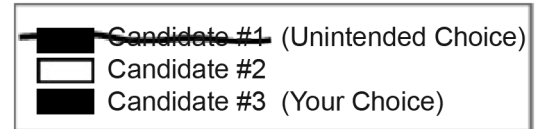
Use un **bolígrafo de tinta negra**.

**Llene completamente** la casilla que aparece al lado de su elección.

Para votar por un candidato cuyo nombre aparece en la boleta, marque la casilla que aparece al lado del nombre del candidato.



Si marca la casilla equivocada, dibuje una línea sobre el error y marque la casilla que deseaba o solicite una nueva boleta.



### Candidatos por escrito

Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco señalado para ese propósito después de los nombres de los otros candidatos para el mismo cargo. Marque la casilla junto al nombre del candidato por escrito.

### Evite un exceso de votos

No vote por más candidatos a ser electos en una contienda.

### Cargos nominados por los votantes y no partidistas

Todos los votantes, independientemente de la preferencia de partido que revelaron al registrarse, o de la negativa a revelar una preferencia de partido, pueden votar por cualquier candidato para un cargo nominado por los votantes o no partidista. La preferencia de partido, si la hay, designada por un candidato para un cargo propuesto por los votantes se selecciona por el candidato y se muestra sólo como información para los votantes. No implica que el candidato sea nominado o respaldado por el partido o que el partido apruebe al candidato. La preferencia de partido, si la hay, de un candidato a un cargo no partidista no aparece en la boleta.

### Senador de los Estados Unidos y Senador de los Estados Unidos con mandato parcial o no expirado

En la boleta electoral de elección primaria del 7 de junio de 2022, habrá dos contiendas para el Senado de los EE. UU. La primera es la elección ordinaria para todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2029. La segunda es una elección de una vacante especial (el funcionario actual está cubriendo una vacante de forma temporal) para lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2023. Puede votar en ambas contiendas.

# SEGURIDAD ELECTORAL

---

## Sistema de votación Verity

El condado de San Joaquin usa el Sistema de votación Verity de Hart InterCivic. Este sistema se usa para construir la boleta, escanear las boletas votadas y contar los votos. El Verity Touch Writer, diseñado para asistir a los votantes con discapacidades, es un dispositivo accesible marcador de boletas disponible para todos los votantes en todos los centros de votación para el voto en persona.



## Libros electrónicos de votación


La KNOWiNK Poll Pad, usada por los Funcionarios electorales en el Día de la Elección para verificar el estado de registro del votante, ayuda a optimizar la experiencia del votante en los centros electorales.

## Certificaciones Estatales

El Secretario de Estado de California certificó el Sistema de votación Verity y los libros electrónicos de votación (KNOWiNK Poll Pad). Todos los dispositivos están cifrados.

## Fuentes de información confiables

Los anuncios oficiales, como las fechas límites y los lugares de votación, siempre provendrán del Registro de Votantes del condado de San Joaquin o del Secretario de Estado de California. Si tiene dudas sobre cualquier información sobre la votación o la elección, comuníquese con la oficina del Registro de Votantes.

 (209) 468-VOTE (8683)

@ [vbm@sjgov.org](mailto:vbm@sjgov.org)

 [www.sjcrov.org](http://www.sjcrov.org)

# OPCIONES PARA VOTAR

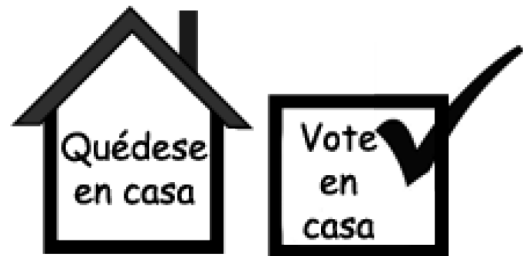
---

Cada votante elegible recibirá una boleta de Voto por correo.

Vote en casa usando la boleta de Voto por correo y el sobre de devolución.

Opciones de devolución:

- Correo
- Urna electoral oficial
- Conduzca a la democracia
- Cualquier centro de votación



Vote en persona con o sin la boleta de Voto por correo y el sobre de devolución.

Vote en:

- Centro de votación asignado
- Oficina del Registro de Votantes



Boleta de reemplazo disponible a petición

 (209) 468-VOTE (8683)     [vbm@sjgov.org](mailto:vbm@sjgov.org)     [www.sjcrov.org](http://www.sjcrov.org)

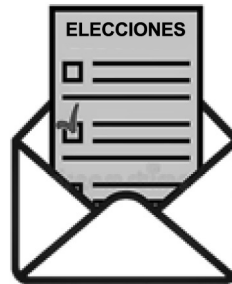
# VOTE EN CASA

---

## Voto por correo

Los votantes no tienen que esperar hasta el Día de la Elección para votar. Todos los votantes elegibles recibirán por correo una boleta y elegirán cómo desean devolverla. Los votantes pueden devolver su boleta por correo o entregarla en persona en cualquiera de las siguientes ubicaciones:

- Cualquier centro de votación en California el Día de la Elección
- Cualquiera de las 20 ubicaciones de las Urnas electorales oficiales
- Oficina del Registro de Votantes del condado de San Joaquin
- Conduzca a la democracia



## Voto por Correo Accesible Remoto (RAVBM)

Los votantes usan una computadora personal o dispositivo electrónico para marcar la boleta, luego la imprimen y la devuelven. La boleta no puede enviarse por correo electrónico ni fax.

- Acceda a la boleta con un lector de pantalla o lupa, interruptor de entrada accesible y dispositivo para sorber y soplar
- Conveniente para votantes con discapacidades, miembros del ejército y ciudadanos que viven en el extranjero
- Disponible para todos los votantes



# VOTE EN PERSONA

---

## Vote en persona en:



Centro de votación asignado  
Día de la Elección de 7 a.m. a 8 p.m.

El centro de votación asignado a un votante se encuentra en la contraportada de su Guía de información para el votante. Los recintos de Boleta por correo no incluyen una ubicación.

- Traiga la Guía de Información para votantes del condado marcada con las opciones de la contienda
- Espere filas más largas después de las 5 p.m.

## Oficina del Registro de Votantes

44 N. San Joaquin St, Suite 350  
Stockton, CA 95202

Lunes a viernes 8 a.m. - 5 p.m.

Horario del Día de la Elección de 7 a.m. a 8 p.m.



A partir del 9 de mayo de 2022, los votantes pueden ir a la oficina para votar o recoger una boleta de Voto por correo para votar después.

# DRIVE-UP DEMOCRACY (CONDUZCA A LA DEMOCRACIA)

## **Una opción fácil y rápida**

El Día de la Elección, los votantes pueden conducir al edificio de administración del condado y entregar su boleta marcada a un Funcionario electoral que la colocará en una urna electoral segura.

## **Asegúrese de:**

- Marcar la boleta
- Colocar la boleta en el sobre de devolución de Voto por correo
- El votante (y el agente autorizado, si corresponde) debe firmar el sobre de devolución

**¡CONDUZCA A  
LA DEMOCRACIA!**



**ENTREGA DESDE  
EL AUTOMÓVIL**

Solo el Día de la Elección

7 am – 8 pm

44 N. San Joaquin St.

Stockton, CA 95202

# LEY DE ELECCIONES PRIMARIAS ABIERTAS DE DOS CANDIDATOS PRINCIPALES

El 8 de junio de 2010, los votantes de California aprobaron la Propuesta 14 que creó la “Ley de Elecciones Primarias Abiertas de Dos Candidatos Principales”. Antes de la “Ley de Elecciones Primarias Abiertas de Dos Candidatos Principales”, los candidatos que se postulaban para cargos partidistas solo aparecían en la boleta electoral de su partido. La persona que obtenía la mayor cantidad de votos de cada partido político calificado y cualquier candidato que haya calificado mediante el proceso de nominación independiente pasaría a las elecciones generales. La “Ley de Elecciones Primarias Abiertas de Dos Candidatos Principales” permite que todos los candidatos que se presenten, independientemente de su preferencia de partido, aparezcan en una sola boleta combinada. Los votantes pueden votar por cualquier candidato de cualquier partido político.

Cargos nominados por los votantes	Cargos no partidarios
<b>¿Quién puede votar?</b>	
Todos los votantes elegibles, independientemente de su preferencia partidaria, pueden votar por cualquier candidato.	
<b>¿Quién avanza a la elección general?</b>	
Los dos principales ganadores de votos, independientemente de su preferencia de partido, pasan a la elección general.	Un candidato debe recibir una mayoría (50% más uno) de los votos para ganar la elección primaria. Si ningún candidato recibe la mayoría de los votos, los dos principales ganadores de votos pasan a la elección general.
<b>¿Aparecerá la afiliación partidaria en la boleta?</b>	
La preferencia de partido del candidato (o Ninguna) siempre aparece en la boleta.	La preferencia de partido del candidato nunca aparece en la boleta.
<b>Cargos disponibles para elegir en la Elección primaria directa a nivel estatal del 7 de junio de 2022</b>	
Gobernador Vicegobernador Secretario de Estado Contralor Tesorero Fiscal General Comisionado de Seguros Miembro, Junta Estatal de Ecuilización Senador de EE. UU. Senador Estatal de los Estados Unidos Parcial/ Mandato no Expirado Representante de EE. UU. en el Congreso Miembro de la Asamblea Estatal	Superintendente de Instrucción Pública del Estado Juez de Tribunal Superior Superintendente de Escuelas del Condado Miembro, Junta de Supervisores Asesor-Registrador-Secretario del Condado Auditor-Contralor Fiscal de Distrito Alguacil-Administrador Público Tesorero-Recaudador de Impuestos Miembro, Concejo Municipal de Stockton

Nota: Usted puede escribir el nombre de un candidato por escrito calificado en una contienda de la elección primaria.

# REGISTRO DE VOTANTES

---

**¿Cuándo es la fecha límite para registrarse para la Elección primaria directa a nivel estatal del martes 7 de junio de 2022?**

La fecha límite para registrarse para votar es el lunes 23 de mayo de 2022.

**¿Cuándo debo volver a registrarme?**

Debe completar un nuevo registro cada vez que usted:

- Tenga una dirección nueva (se aplican disposiciones especiales a los ciudadanos sin dirección particular)
- Cambia su nombre legal
- Cambia su preferencia de partido político

**¿Cómo me registro para votar?**

<b>El 23 de mayo de 2022 o antes:</b>	<b>Después del 23 de mayo de 2022:</b>
Envíe por correo el formulario de registro o regístrese en línea en <a href="http://www.registertovote.ca.gov">www.registertovote.ca.gov</a> .	Regístrese en persona en un centro de votación o en la oficina del Registro de votantes.

**¿Puedo votar si pierdo la fecha límite de registro?**

¡Sí! Después de la fecha límite del 23 de mayo de 2022, puede registrarse y votar en un centro de votación o en la oficina del Registro de votantes. A este proceso se le conoce como Registro de votantes condicional (CVR). Así es como funciona:

**Si usted:**

- No está registrado para votar
- Está registrado en otro condado
- Se mudó dentro del condado en el que está registrado para votar

**Puede ir a:**

- Un centro de votación para su nueva dirección. Si no conoce su nuevo centro de votación, llame al (209) 468-2890.
- La oficina del Registro de votantes localizada en 44 N. San Joaquin Street, Suite 350 Stockton, CA 95202.

**Usted puede:**

Completar un formulario de registro de votantes y votar en una boleta CVR.


# AYUDA AL VOTANTE

---

## Formas de ayudar a los votantes elegibles

- Un familiar, un amigo, un Funcionario electoral  
Hasta dos personas pueden ayudar durante la votación en persona  
**Quiénes no pueden ayudar** - un empleador, un agente de su empleador, un agente de su sindicato
- Hay ayuda disponible para las votaciones en la acera  
Los materiales de votación se entregan hasta su automóvil
- Touch Writer (dispositivo para marcar boletas)  
Controles táctiles grandes, audífonos para las instrucciones de audio, puertos de entrada disponibles para sus dispositivos accesibles
- Asistencia lingüística  
Boletas facsímiles en 10 idiomas, intérpretes telefónicos, personal y funcionarios electorales bilingües, todo el material electoral en inglés y español
- Voto por Correo Accesible Remoto (RAVBM)  
Los servicios para marcar las boletas electrónicamente están disponibles sin dejar la privacidad y la comodidad de su hogar. El RAVBM permite el uso de lectores de pantalla, amplificadores de pantalla, dispositivos de sorber y soplar e interruptores de entrada accesibles.

Para obtener más información sobre la ayuda al votante, comuníquese con la oficina del Registro de Votantes.

 (209) 468-VOTE (8683)

@ vbm@sjgov.org

# ASISTENCIA LINGÜÍSTICA

Los votantes pueden obtener sus boletas y demás materiales para la elección en español (Ley de Derecho al Voto de 1965). Los centros de votación contarán con boletas de muestra disponibles en todos los siguientes idiomas: chino, hindi, hmong, ilocano, jemer, laosiano, punjabi, tagalo, urdu y vietnamita. Además, una lista de todos los centros de votación, que incluye a los funcionarios electorales bilingües y los idiomas que hablan, estará disponible en línea 14 días antes de la elección. Para obtener más información, comuníquese con el Registro de Votantes.

選民可獲取西班牙語版本的選票及其他選舉資料（1965年選舉權法）投票站可提供以下所有語言版本的選票樣本：中文、印地語、苗語、伊洛卡諾語、高棉語、老撾語、旁遮普語、塔加拉族語、烏爾都語和越南語。此外，在選舉前14天，我們將向您提供列有全部投票站的清單，其中亦列明了指定的雙語選舉官員及其使用的語言。如需獲取更多資訊，請聯絡選民登記處。

ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຂອງພວກເຂົາ ແລະ ອຸປະກອນການເລືອກຕັ້ງ ອື່ນໆໃນພາສາສະເປັນ (ກົດໝາຍການລົງຄະແນນສຽງປີ 1965). ສະຖານທີ່ປ່ອນບັດຈະມີຕົວ ຢ່າງບັດລົງຄະແນນສຽງໃນທຸກພາສາດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້: ຈີນ, ຮິນດູ, ມົ້ງ, ອີໂລກາໂນ, ກຳປູເຈຍ, ລາວ, ປັນຈາປີ, ຕາກະລິກ, ອູດູ ແລະ ຫວຽດນາມ. ນອກຈາກນັ້ນ, ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງສະຖານທີ່ປ່ອນ ບັດທັງໝົດ, ລວມທັງເຈົ້າໜ້າທີ່ການເລືອກຕັ້ງທີ່ສື່ສານໄດ້ສອງພາສາ ແລະ ພາສາທີ່ເຂົາເຈົ້າເວົ້າ ຈະມີຢູ່ໃນອອນລາຍ 14 ມື້ກ່ອນການເລືອກຕັ້ງ. ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມຕິດຕໍ່ຕ້ານທະບຽນສຳລັບ ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ.

मतदाता अपने मतपत्र और अन्य चुनाव सामग्री स्पेनिश भाषा में प्राप्त कर सकते हैं (मतदान अधिकार अधिनियम 1965)। मतदान स्थलों पर निम्न सभी भाषाओं में नमूना मतपत्र उपलब्ध होंगे: चीनी, हिंदी, हमोंग, इलोकानो, खमेर, लाओटियन, पंजाबी, तागालोग, उर्दू और वियतनामी। इसके अतिरिक्त, निर्दिष्ट द्विभाषी चुनाव अधिकारियों और उनके द्वारा बोली जाने वाली भाषाओं सहित सभी मतदान स्थलों की सूची चुनाव से 14 दिन पहले ऑनलाइन उपलब्ध होगी। अधिक जानकारी के लिए मतदाताओं के रजिस्ट्रार से सम्पर्क करें।

ਵੋਟਰ ਆਪਣੇ ਬੈਲਟ ਅਤੇ ਹੋਰ ਚੋਣ ਸਮੱਗਰੀਆਂ ਸਪੈਨਿਸ਼ (ਵੋਟਿੰਗ ਅਧਿਕਾਰ ਐਕਟ 1965) ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪੋਲਿੰਗ ਸਥਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਬੈਲਟ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਗੇ: ਚੀਨੀ, ਹਿੰਦੀ, ਹਮੋਂਗ, ਇਲੋਕਾਨੋ, ਖਮੇਰ, ਲਾਓਟੀਅਨ, ਪੰਜਾਬੀ, ਤਾਗਾਲੋਗ, ਉਰਦੂ ਅਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦੁਭਾਸ਼ੀ ਚੋਣ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬੋਲੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਪੋਲਿੰਗ ਸਥਾਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ 14 ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਔਨਲਾਈਨ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗੀ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੋਟਰਾਂ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Cov neeg pov npav xaiv tsa txais tau lawv tej daim ntawv pov npav xaiv tsa thiab lwm cov ntaub ntawv rau kev xaiv tsa cov thawj coj ua lus Mev (raws li Kev Cai Tsa Cai Pov Npav Xaiv Tsa ntawm 1965). Tej qhov chaw pov npav yuav muaj tej daim ntawv pov npav xaiv tsa piv txwv ua tag nrho tej yam lus no: Suav, Hindi, Hmoob, Ilocano, Khabmeem, Lostsuas, Punjabi, Tagalog, Urdu thiab Nyabljaj. Tsis tas li ntawd xwb, yuav muaj ib daim ntawv qhia txog tag nrho tej qhov chaw pov npav nyob online 14 hnub ua ntej yuav ua kev xaiv tsa, kuj yuav sau ntawv txog cov Nom rau Kev Xaiv Tsa uas hais ob yam lus thiab tej yam lus uas lawv hais. Xwv kom tau xov xwm ntxiv cia li tiv tauj tus Neeg Teev Npe ntawm Cov Neeg Pov Npav Xaiv Tsa.

Makukuha ng mga botante ang kanilang mga balota at iba pang materyal sa halalan sa Spanish (Voting Rights Act of 1965). Available sa mga lugar ng botohan ang mga sample na balota sa lahat ng sumusunod na wika: Chinese, Hindi, Hmong, Ilocano, Khmer, Laotian, Punjabi, Tagalog, Urdu at Vietnamese. Bukod pa rito, magiging available ang isang listahan ng mga lugar ng botohan, kabilang ang itinalalang bilingual na Opisyal ng Halalan at ang mga wikang ginagamit nila, online 14 na araw bago ang halalan. Para sa higit pang impormasyon, makipag-ugnayan sa Tagarehistro ng Mga Botante.

رائے دہندگان اپنے بیلٹ اور انتخاب سے متعلق دیگر مواد ہسپانوی زبان میں حاصل کر سکتے ہیں (۱۹۶۵ کا حقوق رائے دہی کا قانون). پولنگ کی جگہوں پر درج ذیل تمام زبانوں میں نمونہ بیلٹ دستیاب ہوں گے: چینی، ہندی، ہمونگ، ایلوکانو، خمیر، لاؤشی، پنجابی، ٹیگالوگ، اردو اور ویتنامی۔ اس کے علاوہ، پولنگ کی جگہوں کی فہرست، بشمول تفویض کردہ دو لسانی انتخابی افسران اور جو زبانیں وہ بولتے ہیں وہ زبان، انتخاب سے ۱۴ دن پہلے ان لائن دستیاب ہوں گے۔ مزید معلومات کے لیے رجسٹرار آف ووٹرز سے رابطہ کریں

Mabalin a maala dagiti botante dagiti balota ken dadduma a materiales da ti eleksion iti Español (Voting Rights Act iti 1965). Dagiti lugar a pagbotoan ket maaddaan kadagiti sidadaan a pagwadan a balota iti amin kadagiti sumaganad a lengguahe: Intsik, Hindi, Hmong, Ilocano, Khmer, Laotian, Punjabi, Tagalog, Urdu ken Vietnamese. Ti patinayonna, ti listaan dagiti lugar a pagbotoan, agraman dagiti naidutok a makaitarus a Mangituray iti Eleksion ken dagiti lengguahe a sasaoen da ket sidadaan to online 14 nga aldaw sakbay iti eleksion. Para ti ad-adu nga impormasion, kontakten ti Tagailista dagiti Botante.

Cử tri có thể nhận lá phiếu và các tài liệu bầu cử khác bằng Tiếng Tây Ban Nha (Đạo Luật Quyền Bỏ Phiếu năm 1965). Các địa điểm bỏ phiếu sẽ có lá phiếu mẫu bằng tất cả các ngôn ngữ sau: Tiếng Trung, Tiếng Hindi, Tiếng Hmong, Tiếng Ilocano, Tiếng Khmer, Tiếng Lào, Tiếng Punjabi, Tiếng Tagalog, Tiếng Urdu và Tiếng Việt. Ngoài ra, danh sách tất cả các địa điểm bỏ phiếu, bao gồm cả các Nhân Viên Bầu Cử nói hai thứ tiếng được chỉ định và ngôn ngữ của họ, sẽ được cung cấp trực tuyến 14 ngày trước cuộc bầu cử. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với Cơ Quan Đăng Ký Cử Tri.

អ្នកបោះឆ្នោតអាចទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតរបស់ពួកគេ និងឯកសារបោះឆ្នោតផ្សេងទៀតជាភាសាអេស្ប៉ាញ (ច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិបោះឆ្នោតឆ្នាំ 1965)។ កន្លែងបោះឆ្នោតនឹងមានសន្លឹកឆ្នោតគំរូដែលមានជាភាសាទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖ ចិន ហិណ្ឌូ ម៉ុង អ៊ីឡូកាណូ ខ្មែរ ឡាវ ពួនចាប៊ី តាកាឡុក អ៊ូឌូ និងវៀតណាម។ លើសពីនេះ បញ្ជីឈ្មោះនៃកន្លែងបោះឆ្នោតទាំងអស់រួមទាំងមន្ត្រីរៀបចំការបោះឆ្នោតដែលមានពីរភាសា និងភាសាដែលពួកគេនិយាយនឹងមាននៅលើប្រព័ន្ធអនឡាញយល់ 14 ថ្ងៃមុនការបោះឆ្នោត។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងមកកាន់ការិយាល័យចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត។

# RESPALDOS DE LOS PARTIDOS

## Cargos nominados por los votantes

La siguiente es una lista de los respaldos oficiales presentados por los partidos políticos calificados para el 7 de junio de 2022, Elección primaria directa a nivel estatal.

### Partido Independiente Americano

No se presentó ningún respaldo

### Partido Demócrata

Gobernador - Gavin Newsom	Fiscal General - Rob Bonta
Vicegobernadora - Eleni Kounalakis	Comisionado de Seguros - Ricardo Lara
Secretaria de Estado - Dra. Shirley Weber	Junta de Ecuación, Distrito 1 - Braden Murphy
Contralora - Malia Cohen	Representante de EE. UU. en el Congreso, Distrito 9 - Joshua Harder
Tesorera - Fiona Ma	Representante de EE. UU. en el Congreso, Distrito 13 - Adam Gray

### Partido Verde

Gobernador - Luis J. Rodriguez	Fiscal General - Dan Kapelovitz
Secretario de Estado - Gary N. Blenner	Comisionada de Seguros - Nathalie Hrzi
Contralora - Laura Wells	Senado de Estados Unidos - John Thompson Parker
Tesorera - Meghann Adams	

### Partido Libertario

No se presentó ningún respaldo

### Partido Paz y Libertad

Gobernador - Luis J. Rodriguez	Fiscal General - Dan Kapelovitz
Vicegobernador - Mohammad Arif	Tesorera - Meghann Adams
Secretario de Estado - Gary N. Blenner	Comisionada de Seguros - Nathalie Hrzi
Contralora - Laura Wells	Senado de Estados Unidos - John Thompson Parker
	Junta de Ecuación, Distrito 1 - John Reiger

### Partido Republicano

Junta de Ecuación, Distrito 1 - Ted Gaines	Asamblea Estatal, Distrito 9 - Heath Flora
--	--

# UBICACIONES DE LAS URNAS ELECTORALES OFICIALES

<b>Clements Country Market</b> Todos los días, de 7:00 a. m. a 9:00 p. m.	18830 E Highway 88	Clements
<b>Ayuntamiento de Escalon</b> De lunes a jueves, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m.	2060 McHenry Ave	Escalon
<b>Circle K</b> Las 24 horas al día, los 7 días a la semana	4469 S Escalon Bellota Rd	Farmington
<b>Ayuntamiento de Lathrop</b> De lunes a jueves, de 8:00 a. m. a 6:00 p. m., viernes de 8:00 a. m. a 5:00 p. m.	390 Towne Centre Dr	Lathrop
<b>Orlando's Market</b> Las 24 horas al día, los 7 días a la semana	18754 E Highway 26	Linden
<b>Young's Payless IGA</b> Todos los días, de 7:00 a. m. a 9:00 p. m.	18980 N Highway 88	Lockeford
<b>De Vinci's Delicatessen</b> Todos los días, de 10:30 a. m. a 8:00 p. m.	220 S Church St	Lodi
<b>Raley's</b> Todos los días, de 6:00 a. m. a 11:00 p. m.	311 S Lower Sacramento	Lodi
<b>Ayuntamiento de Manteca</b> De lunes a jueves, de 7:30 a. m. a 6:00 p. m.	1001 W Center St - Ste G	Manteca
<b>Raley's</b> Todos los días, de 6:00 a. m. a 11:00 p. m.	1280 W Lathrop Rd	Manteca
<b>Distríto de servicios comunitarios de Mountain House</b> De lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m., sábados y domingos, de 12:00 p. m. a 5:00 p. m.	251 E Main St	Mtn House
<b>Ayuntamiento de Ripon</b> De lunes a jueves, de 7:30 a. m. a 5:30 p. m.	259 N Wilma Ave	Ripon
<b>Empresso Coffeeshouse</b> Todos los días, de 6:00 a. m. a 8:00 p. m.	1231 W March Ln	Stockton
<b>Food Source</b> Todos los días de 7:00 a. m. a 11:00 p. m.	2323 W Hammer Ln	Stockton
<b>Raley's</b> Todos los días, de 6:00 a. m. a 10:00 p. m.	4255 E Morada Ln	Stockton
<b>Rancho San Miguel Market</b> Todos los días, de 5:00 a. m. a 10:00 p. m.	1409 S Airport Way	Stockton
<b>Registro de votantes</b> Las 24 horas al día, los 7 días a la semana	44 N San Joaquin St	Stockton
<b>Ayuntamiento de Tracy</b> De lunes a jueves, de 8:00 a. m. a 6:00 p. m., viernes, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m., cerrado el 20 de mayo de 2022 y el 3 de junio de 2022	333 Civic Center Dr	Tracy
<b>Raley's</b> Todos los días de 6:00 a. m. a 11:00 p. m.	2550 S Tracy Blvd	Tracy
<b>Tracy Motorsports</b> De martes a sábado, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m.	3255 Auto Plaza Way	Tracy

Todas las urnas electorales oficiales de entrega de boleta  
estarán abiertas del 10 de mayo al 7 de junio  
**Día de la Elección, martes 7 de junio de 2022**  
**de 7:00 a. m. a 8:00 p. m.**

 [www.sjcrov.org](http://www.sjcrov.org)



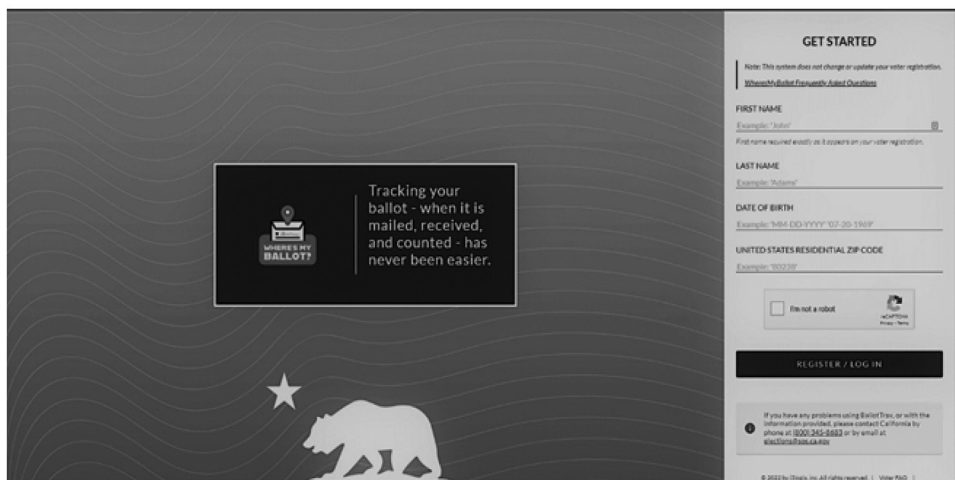
# ¿DÓNDE ESTÁ MI BOLETA?


Las boletas de Voto por correo se enviarán antes del 9 de mayo de 2022.

Regístrese en [WheresMyBallot.sos.ca.gov](https://WheresMyBallot.sos.ca.gov) para recibir alertas por correo electrónico, mensajes de texto y/o llamadas de voz sobre su boleta. El Secretario de Estado de California patrocina esta herramienta de rastreo de boletas.



Impulsada por BallotTrax, la herramienta “Where’s My Ballot?” (¿Dónde está mi boleta?) permite que los votantes rastreen el estado de su boleta en todo momento.



 (209) 468-VOTE (8683)     [vbm@sjgov.org](mailto:vbm@sjgov.org)     [www.sjcrov.org](http://www.sjcrov.org)

# BOLETA OFICIAL

CONDADO DE SAN JOAQUIN

Página 1 de 6

ELECCIÓN PRIMARIA DIRECTA A NIVEL ESTATAL

7 de junio de 2022

BT 09

## INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES:

### Cómo marcar su boleta

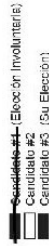
- Use un **bolígrafo de tinta negra**.



- **Llene completamente** la casilla que aparece al lado de su elección.

- Para votar por un candidato cuyo nombre aparece en la boleta, marque la casilla que aparece al lado del nombre del candidato.

- Si marca la casilla equivocada, dibuje una línea sobre el error y marque la casilla que deseaba o solicite una nueva boleta.



### Candidatos por escrito

- Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco señalado para ese propósito después de los nombres de los otros candidatos para el mismo cargo. Marque la casilla junto al nombre del candidato por escrito.

### Evite un exceso de votos

- No vote por más candidatos a ser electos en una contienda.

### Cargos nominados por los votantes y no partidistas

Todos los votantes, independientemente de la preferencia de partido que revelaron al registrarse, o de la negativa a revelar una preferencia de partido, pueden votar por cualquier candidato para un cargo nominado por los votantes o no partidista. La preferencia de partido, si la hay, designada por un candidato para un cargo propuesto por los votantes se selecciona por el candidato y se muestra sólo como información para los votantes. No implica que el candidato sea nominado o respaldado por el partido o que el partido apruebe al candidato. La preferencia de partido, si la hay, de un candidato a un cargo no partidista no aparece en la boleta.

<input type="checkbox"/>	<b>MAJOR WILLIAMS</b> Preferencia de Partido: Republicano Emprendedor/Empresario
<input type="checkbox"/>	<b>RON JONES</b> Preferencia de Partido: Republicano Sin Designación en la Boleta Electoral
<input type="checkbox"/>	<b>ANTHONY TRIMINO</b> Preferencia de Partido: Republicano Emprendedor/Director Ejecutivo
<input type="checkbox"/>	<b>DANIEL R. MERCURI</b> Preferencia de Partido: Republicano Padre/Propietario de Negocio
<input type="checkbox"/>	<b>CRISTIAN RAUL MORALES</b> Preferencia de Partido: Republicano Director de Operaciones
<input type="checkbox"/>	<b>MICHAEL SHELLENBERGER</b> Preferencia de Partido: Ninguno Defensor de Políticas para Personas sin Hogar
<input type="checkbox"/>	<b>FREDERIC C. SCHULTZ</b> Preferencia de Partido: Ninguno Abogado de Derechos Humanos
<input type="checkbox"/>	<b>WOODROW "WOODY" SANDERS III</b> Preferencia de Partido: Ninguno Emprendedor/Director/Ingeniero
<input type="checkbox"/>	<b>REINETTE SENUM</b> Preferencia de Partido: Ninguno Sin Designación en la Boleta Electoral
<input type="checkbox"/>	<b>LONNIE SORTOR</b> Preferencia de Partido: Republicano Propietario de Negocio
<input type="checkbox"/>	<b>ARMANDO "MANDO" PEREZ-SERRATO</b> Preferencia de Partido: Demócrata Sin Designación en la Boleta Electoral

# MUESTRA DE BOLETA

<input type="checkbox"/>	<b>JAMES G. HANINK</b> Preferencia de Partido: Ninguno Educador retirado
<input type="checkbox"/>	<b>SHAWN COLLINS</b> Preferencia de Partido: Republicano Oficial Militar/Abogado
<input type="checkbox"/>	<b>HEATHER COLLINS</b> Preferencia de Partido: Verde Propietaria de Pequeña Empresa
<input type="checkbox"/>	<b>ANTHONY "TONY" FANARA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Propietario de Restaurante
<input type="checkbox"/>	<b>SERGE FIANKAN</b> Preferencia de Partido: Ninguno Propietario de Pequeña Empresa
<input type="checkbox"/>	<b>LUIS JAVIER RODRIGUEZ</b> Preferencia de Partido: Verde Escritor/Poeta
<input type="checkbox"/>	-----

<b>ESTADO</b>	
<b>GOBERNADOR</b>	Vote por Uno
<input type="checkbox"/>	<b>LEO S. ZACKY</b> Preferencia de Partido: Republicano Empresario/Agricultor/Comentarista
<input type="checkbox"/>	<b>BRADLEY ZINK</b> Preferencia de Partido: Ninguno Autor de Libros para Niños
<input type="checkbox"/>	<b>JENNY RAE LE ROUX</b> Preferencia de Partido: Republicano Emprendedora/Mamá/Empresaria
<input type="checkbox"/>	<b>DAVID LOZANO</b> Preferencia de Partido: Republicano Oficial Ejecutivo/Abogado
<input type="checkbox"/>	<b>RONALD A. ANDERSON</b> Preferencia de Partido: Republicano Contratista/Inspector/Empresario
<input type="checkbox"/>	<b>GAVIN NEWSOM</b> Preferencia de Partido: Demócrata Gobernador de California
<input type="checkbox"/>	<b>ROBERT C. NEWMAN II</b> Preferencia de Partido: Republicano Agricultor/Psicólogo
<input type="checkbox"/>	<b>BRIAN DAHLE</b> Preferencia de Partido: Republicano Senador/Agricultor
<input type="checkbox"/>	<b>JOEL VENTRESCA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Analista en Aeropuertos Jubilado

CONTIENDAS EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

# MUESTRA DE BOLETA

## BOLETA OFICIAL

CONDADO DE SAN JOAQUIN

ELECCIÓN PRIMARIA DIRECTA A NIVEL ESTATAL

7 de junio de 2022

Página 2 de 6

BT 09

VICEGOBERNADOR	Vote por Uno
<input type="checkbox"/> <b>DAVID FENNELL</b> Preferencia de Partido: Republicano Emprendedor	<input type="checkbox"/> <b>LANHEE CHEN</b> Preferencia de Partido: Republicano Asesor Fiscal/Educador
<input type="checkbox"/> <b>ELENI KOUNALAKIS</b> Preferencia de Partido: Demócrata Vicegobernadora	<input type="checkbox"/> <b>MALIA M. COHEN</b> Preferencia de Partido: Demócrata Miembro de la Junta de Ecuilización del Estado de California
<input type="checkbox"/> <b>MOHAMMAD ARIF</b> Preferencia de Partido: Paz y Libertad Empresario	<input type="checkbox"/> <b>STEVE GLAZER</b> Preferencia de Partido: Demócrata Senador Estatal de California
<input type="checkbox"/> <b>JEFFREY HIGHBEAR MORGAN</b> Preferencia de Partido: Demócrata Empresario/Ingeniero	<input type="checkbox"/> <b>RON GALPERIN</b> Preferencia de Partido: Demócrata Contralor, Ciudad de Los Angeles/Abogado
<input type="checkbox"/> <b>CLINT W. SAUNDERS</b> Preferencia de Partido: Republicano Trabajador de Salud Mental	<input type="checkbox"/> <b>YVONNE YIU</b> Preferencia de Partido: Demócrata Directora de Finanzas
<input type="checkbox"/> <b>WILLIAM CAVETT "SKEE" SAACKE</b> Preferencia de Partido: Demócrata Abogado Litigante de California	<input type="checkbox"/> <b>LAURA WELLS</b> Preferencia de Partido: Verde Analista Financiera
<input type="checkbox"/> <b>DAVID HILLBERG</b> Preferencia de Partido: Ninguno Mecánico de Aviación/Actor	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> <b>ANGELA E. UNDERWOOD JACOBS</b> Preferencia de Partido: Republicano Empresaria/Alcaldesa Adjunta	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-----	
TESORERO	Vote por Uno
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <b>JACK M. GUERRERO</b> Preferencia de Partido: Republicano Miembro del Concejo/Contador Público Certificado/ Economista

# MUESTRA DE BOLETA

SECRETARIO DE ESTADO		Vote por Uno	
<input type="checkbox"/>	<b>ROB BERNOSKY</b> Preferencia de Partido: Republicano Director de Finanzas	<input type="checkbox"/>	<b>MEGHANN ADAMS</b> Preferencia de Partido: Pazy Libertad Conductora de Autobús Escolar
<input type="checkbox"/>	<b>SHIRLEY N. WEBER</b> Preferencia de Partido: Demócrata Secretaria de Estado Designada de California	<input type="checkbox"/>	<b>ANDREW DO</b> Preferencia de Partido: Republicano Director de Finanzas
<input type="checkbox"/>	<b>JAMES "JW" PAINE</b> Preferencia de Partido: Republicano Camionero Sindicalizado "con Teamsters"	<input type="checkbox"/>	<b>FIONA MA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Tesorera Estatal/Contadora Pública Certificada
<input type="checkbox"/>	<b>RACHEL HAMM</b> Preferencia de Partido: Republicano Autora	<input type="checkbox"/>	<b>FISCAL GENERAL</b>
<input type="checkbox"/>	<b>MATTHEW D. CINQUANTA</b> Preferencia de Partido: Ninguno Investigador Privado	<input type="checkbox"/>	<b>DAN KAPELOVITZ</b> Preferencia de Partido: Verde Abogado de Defensa Penal
<input type="checkbox"/>	<b>RAUL RODRIGUEZ JR.</b> Preferencia de Partido: Republicano Trabajador de Almacén Jubilado	<input type="checkbox"/>	<b>ROB BONTA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Procurador General Designado del Estado de California
<input type="checkbox"/>	<b>GARY N. BLENNER</b> Preferencia de Partido: Verde Maestro	<input type="checkbox"/>	<b>ERIC EARLY</b> Preferencia de Partido: Republicano Abogado/Propietario de Negocio
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<b>ANNE MARIE SCHUBERT</b> Preferencia de Partido: Ninguno Fiscal de Distrito
		<input type="checkbox"/>	<b>NATHAN HOCHMAN</b> Preferencia de Partido: Republicano Asesor Jurídico General
		<input type="checkbox"/>	

CONTIENDAS EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

# MUESTRA DE BOLETA

## BOLETA OFICIAL

CONDADO DE SAN JOAQUIN

ELECCIÓN PRIMARIA DIRECTA A NIVEL ESTATAL

7 de junio de 2022

Página 3 de 6

BT 09

COMISIONADO DE SEGUROS	
Vote por Uno	
<input type="checkbox"/>	<b>VERONIKA FIMBRES</b> Preferencia de Partido: Verde Enfermera
<input type="checkbox"/>	<b>RICARDO LARA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Comisionado de Seguros
<input type="checkbox"/>	<b>MARC LEVINE</b> Preferencia de Partido: Demócrata Miembro de la Asamblea del Estado de California
<input type="checkbox"/>	<b>VINSON EUGENE ALLEN</b> Preferencia de Partido: Demócrata Doctor en Medicina/Empresario
<input type="checkbox"/>	<b>JASPER "JAY" JACKSON</b> Preferencia de Partido: Demócrata Asistente Jurídico
<input type="checkbox"/>	<b>ROBERT J. MOLNAR</b> Preferencia de Partido: Ninguno Defensor de la salud/Empresario
<input type="checkbox"/>	<b>NATHALIE HRIZI</b> Preferencia de Partido: Paz y Libertad Maestra/Representante Sindical
<input type="checkbox"/>	<b>ROBERT HOWELL</b> Preferencia de Partido: Republicano Fabricante de Equipos de Ciberseguridad
<input type="checkbox"/>	<b>GREG CONLON</b> Preferencia de Partido: Republicano Empresario/Contador Público Certificado
<input type="checkbox"/>	

# MUESTRA DE BOLETA

<b>MIEMBRO, JUNTA DE ECUALIZACIÓN DISTRITO 1</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>JOSE S. ALTAMIRANO</b> Preferencia de Partido: Demócrata Gerente de Operaciones Comerciales
<input type="checkbox"/>	<b>BRADEN MURPHY</b> Preferencia de Partido: Demócrata Padre
<input type="checkbox"/>	<b>NADER SHAHATTI</b> Preferencia de Partido: Demócrata Asesor Fiscal
<input type="checkbox"/>	<b>TED GAINES</b> Preferencia de Partido: Republicano Miembro de la Junta de Ecuación
<input type="checkbox"/>	-----

Vote por Uno

CONTIENDAS EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

# MUESTRA DE BOLETA

## BOLETA OFICIAL

CONDADO DE SAN JOAQUIN

Página 4 de 6

ELECCIÓN PRIMARIA DIRECTA A NIVEL ESTATAL

7 de junio de 2022

BT 09

<p><b>En esta boleta electoral hay dos contiendas para el Senado de los EE. UU.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Una es por todo el período de 6 años que finaliza el 3 de enero de 2029.</li> <li>- La otra es por lo que resta del período actual, que finaliza el 3 de enero de 2023.</li> </ul> <p><b>Puede votar en ambas contiendas.</b></p>	
<p><b>SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS</b></p>	
<p><b>MANDATO COMPLETO</b></p>	
<p>Vote por Uno</p>	
<input type="checkbox"/>	<p><b>SARAH SUN LIEW</b>                      Preferencia de Partido: Republicano                      Emprendedora/Directora de Organización Sin Fines de Lucro</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>DAPHNE BRADFORD</b>                      Preferencia de Partido: Ninguno                      Consultora Educativa</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>JAMES P. BRADLEY</b>                      Preferencia de Partido: Republicano                      Director Ejecutivo/Propietario de Negocio</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>AKINYEMI AGBEDE</b>                      Preferencia de Partido: Demócrata                      Matemático</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>JON ELIST</b>                      Preferencia de Partido: Republicano                      Propietario de Pequeña Empresa</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>PAMELA ELIZONDO</b>                      Preferencia de Partido: Verde                      Emprendedora de Plásticos de Cañamo</p>

<input type="checkbox"/>	<p><b>MYRON L. HALL</b>                      Preferencia de Partido: Republicano                      Médico Podólogo</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>TIMOTHY J URSICH</b>                      Preferencia de Partido: Demócrata                      Doctor</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>JAMES "HENK" CONN</b>                      Preferencia de Partido: Verde                      Maestro</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>DON J. GRUNDMANN</b>                      Preferencia de Partido: Ninguno                      Doctor en Quiropráctica</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>ELEANOR GARCIA</b>                      Preferencia de Partido: Ninguno                      Trabajadora Industrial</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>ROBERT GEORGE LUCERO, JR</b>                      Preferencia de Partido: Republicano                      Consultor Empresarial Ejecutivo</p>
<input type="checkbox"/>	<p>-----</p>
<p><b>MANDADO PARCIAL/NO TERMINADO</b></p>	
<p>Vote por Uno</p>	
<input type="checkbox"/>	<p><b>JAMES P. BRADLEY</b>                      Preferencia de Partido: Republicano                      Director Ejecutivo/Propietario de Negocio</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>JON ELIST</b>                      Preferencia de Partido: Republicano                      Propietario de Pequeña Empresa</p>
<input type="checkbox"/>	<p><b>DAN O'DOWD</b>                      Preferencia de Partido: Demócrata                      Sin Designación en la Boleta Electoral</p>



# MUESTRA DE BOLETA

<input type="checkbox"/>	<b>MARK P. MEUSER</b> Preferencia de Partido: Republicano Abogado Constitucionalista
<input type="checkbox"/>	<b>ALEX PADILLA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Senador de los Estados Unidos Designado
<input type="checkbox"/>	<b>MYRON L. HALL</b> Preferencia de Partido: Republicano Médico Podólogo
<input type="checkbox"/>	<b>TIMOTHY URSICH JR.</b> Preferencia de Partido: Demócrata Doctor
<input type="checkbox"/>	<b>DAPHNE BRADFORD</b> Preferencia de Partido: Ninguno Consultora Educativa
<input type="checkbox"/>	-----

<input type="checkbox"/>	<b>DAN O'DOWD</b> Preferencia de Partido: Demócrata Sin Designación en la Boleta Electoral
<input type="checkbox"/>	<b>CORDIE WILLIAMS</b> Preferencia de Partido: Republicano Doctor/Propietario de Negocio
<input type="checkbox"/>	<b>DEON D. JENKINS</b> Preferencia de Partido: Ninguno Sin Designación en la Boleta Electoral
<input type="checkbox"/>	<b>CARLOS GUILLERMO TAPIA</b> Preferencia de Partido: Republicano Propietario de Negocio/Agente de Bienes Raíces
<input type="checkbox"/>	<b>MARK P. MEUSER</b> Preferencia de Partido: Republicano Abogado Constitucionalista
<input type="checkbox"/>	<b>CHUCK SMITH</b> Preferencia de Partido: Republicano Profesional Jubilado de Cumplimiento de la Ley
<input type="checkbox"/>	<b>JOHN THOMPSON PARKER</b> Preferencia de Partido: Paz y Libertad Defensor de Justicia Social
<input type="checkbox"/>	<b>ALEX PADILLA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Senador de los Estados Unidos Designado
<input type="checkbox"/>	<b>ENRIQUE PETRIS</b> Preferencia de Partido: Republicano Empresario/Inversionista
<input type="checkbox"/>	<b>OBADUL HUQ PIRJADA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Abogado
<input type="checkbox"/>	<b>DOUGLAS HOWARD PIERCE</b> Preferencia de Partido: Demócrata Defensor de Niños Desaparecidos

CONTIENDAS EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

# MUESTRA DE BOLETA

## BOLETA OFICIAL

CONDADO DE SAN JOAQUIN  
 ELECCIÓN PRIMARIA DIRECTA A NIVEL ESTATAL  
 7 de junio de 2022

Página 5 de 6

BT 09

<b>REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS</b>		
<b>DISTRITO 9</b>		Vote por Uno
<input type="checkbox"/>	<b>JOSH HARDER</b> Preferencia de Partido: Demócrata Padre/Miembro del comité de agricultura	
<input type="checkbox"/>	<b>HARPREET SINGH CHIMA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Investigador/Organizador Sindical	
<input type="checkbox"/>	<b>KARENA APPLE FENG</b> Preferencia de Partido: Demócrata Sin Designación en la Boleta Electoral	
<input type="checkbox"/>	<b>MARK T. ANDREWS</b> Preferencia de Partido: Ninguno Proprietario de Negocio	
<input type="checkbox"/>	<b>KHALID JEFFREY JAFRI</b> Preferencia de Partido: Demócrata Ingeniero/Agricultor/Empresario	
<input type="checkbox"/>	<b>JONATHAN MADISON</b> Preferencia de Partido: Republicano Litigador/Propietario de Negocio	
<input type="checkbox"/>	<b>JIM SHOEMAKER</b> Preferencia de Partido: Republicano Comerciante/Propietario de Negocio	
<input type="checkbox"/>	<b>TOM PATTI</b> Preferencia de Partido: Republicano Supervisor del Condado/Empresario	
<input type="checkbox"/>		
<b>JUEZ DE TRIBUNAL SUPERIOR PUESTO NÚM. 4</b>		Vote por Uno
<input type="checkbox"/>	<b>JONATHAN W. FATTARSI</b> Comisionado de Tribunal Superior	
<input type="checkbox"/>	<b>LUIS "LOU" TOVAR</b> Abogado	
<input type="checkbox"/>		
<b>JUEZ DE TRIBUNAL SUPERIOR PUESTO NÚM. 6</b>		Vote por Uno
<input type="checkbox"/>	<b>LANCE JACOT</b> Juez de Tribunal Superior	
<input type="checkbox"/>		
<b>JUEZ DE TRIBUNAL SUPERIOR PUESTO NÚM. 7</b>		Vote por Uno
<input type="checkbox"/>	<b>JAYNE CHONG-SOON LEE</b> Juez de Tribunal Superior del Condado de San Joaquin	
<input type="checkbox"/>		

# MUESTRA DE BOLETA

<b>ESCOLAR</b>	
<b>SUPERINTENDENTE DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>GEORGE YANG</b> Arquitecto de Software/Padre
Vote por Uno	
<input type="checkbox"/>	<b>TONY K. THURMOND</b> Superintendente de Instrucción Pública
<input type="checkbox"/>	<b>LANCE RAY CHRISTENSEN</b> Ejecutivo de Políticas Educativas
<input type="checkbox"/>	<b>JOSEPH GUY CAMPBELL</b> Editor de Educación Montessori
<input type="checkbox"/>	<b>JIM GIBSON</b> Profesional de Ciberseguridad
<input type="checkbox"/>	<b>AINYE E. LONG</b> Maestra de Escuela Pública
<input type="checkbox"/>	<b>MARCO AMARAL</b> Maestro/Sindico
<input type="checkbox"/>	-----
<b>SUPERINTENDENTE DE ESCUELAS DEL CONDADO</b>	
Vote por Uno	
<input type="checkbox"/>	<b>TROY A. BROWN</b> Superintendente de Escuelas del Condado de San Joaquin
<input type="checkbox"/>	<b>BRIAN MICHAEL BIEDERMANN</b> Administrador de Distrito/Educador
<input type="checkbox"/>	-----
<b>MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL</b>	
<b>DISTRITO 13</b>	
Vote por Uno	
<input type="checkbox"/>	<b>MATEO BEDOLLA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Miembro del Concejo Municipal/Carpintero
<input type="checkbox"/>	<b>VERONICA VARGAS</b> Preferencia de Partido: Demócrata Alcaldesa Adjunta/Propietaria de Negocio
<input type="checkbox"/>	<b>CARLOS VILLAPUDUA</b> Preferencia de Partido: Demócrata Miembro de la Asamblea Estatal/Empresario
<input type="checkbox"/>	-----
<b>JUDICIAL</b>	
<b>JUEZ DE TRIBUNAL SUPERIOR PUESTO NÚM. 3</b>	
Vote por Uno	
<input type="checkbox"/>	<b>BLANCA A. BAÑUELOS</b> Juez de Tribunal Superior
<input type="checkbox"/>	-----

CONTIENDAS EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

# MUESTRA DE BOLETA

## BOLETA OFICIAL

CONDADO DE SAN JOAQUIN  
ELECCIÓN PRIMARIA DIRECTA A NIVEL ESTATAL  
7 de junio de 2022

Página 6 de 6

BT 09

<b>CONDADO</b>
<b>ASESOR-REGISTRADOR-SECRETARIO DEL CONDADO</b>
<input type="checkbox"/> <b>STEVE J. BESTOLARIDES</b> Asesor-Registrador-Secretario del Condado
<input type="checkbox"/>
-----
<b>AUDITOR-CONTRALOR</b>
<input type="checkbox"/> <b>SHANNON ESENWEIN</b> Contadora Pública Certificada
<input type="checkbox"/> <b>JEFFERY WOLTKAMP</b> Auditor Contralor Interino del Condado de San Joaquin
<input type="checkbox"/>
-----
<b>FISCAL DE DISTRITO</b>
<input type="checkbox"/> <b>RON FREITAS</b> Fiscal Adjunto de Distrito del Condado de San Joaquin
<input type="checkbox"/> <b>TORI VERBER SALAZAR</b> Fiscal de Distrito del Condado de San Joaquin
<input type="checkbox"/>
-----

# MUESTRA DE BOLETA

<b>ALGUACIL-ADMINISTRADOR PÚBLICO</b>
Vote por Uno
<input type="checkbox"/> <b>PATRICK WITHROW</b> Alguacil del Condado de San Joaquin
<input type="checkbox"/>
-----
<b>TESORERO-RECAUDADOR DE IMPUESTOS</b>
Vote por Uno
<input type="checkbox"/> <b>PHONXAY KEOKHAM</b> Tesorero-Recaudador de Impuestos
<input type="checkbox"/>
-----
<b>CIUDAD</b>
<b>MIEMBRO, CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 3</b>
Vote por Uno
<input type="checkbox"/> <b>BRIDGET HAWLEY-ORTIZ</b> Sin Designación en la Boleta Electoral
<input type="checkbox"/> <b>SHOUA LO</b> Empresario/Ingeniero
<input type="checkbox"/> <b>MICHAEL BLOWER</b> Propietario de Empresa de Stockton
<input type="checkbox"/>
-----

CONTIENDAS EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

**Declaraciones de candidatos para  
representante de EE.UU. en el Congreso, Distrito 9**

<p><b>TOM PATTI</b> <span style="float: right;"><b>Edad: 58</b></span>  <b>Ocupación:</b> Supervisor del Condado/Empresario</p> <p><b>Cualificaciones:</b> Crecí en el Condado de San Joaquin, tengo una empresa local, he sido agricultor y he criado a mi hija aquí. Me postulo para el Congreso porque creo que nos merecemos algo mejor de lo que estamos recibiendo de Washington. Creo que debemos enfocarnos en desarrollar las oportunidades para todos los estadounidenses, manteniendo al mismo tiempo nuestra nación segura y protegida.</p> <p>Actualmente me desempeño como su Supervisor del Condado y estoy orgulloso de los logros que hemos podido alcanzar: ayudando a crear puestos de trabajo; poniendo en marcha el Proyecto de Vivienda para Veteranos Victory Gardens, que proporciona camas y servicios para ayudar a los veteranos; ayudando a aumentar las camas para las personas sin hogar (con más en camino); y reduciendo las tarifas injustas para las pequeñas empresas.</p> <p>Como su Congresista, ayudaré a ampliar las oportunidades (1) Exigiendo una emergencia nacional sobre la falta de vivienda para ayudar a limpiar los campamentos y promover el tratamiento de las adicciones o de la salud mental, (2) Reduciendo los impuestos sobre la gasolina y el gasto para acabar con la inflación que está haciendo la vida incosteable, (3) Apoyando los derechos de los padres para que los estudiantes reciban una gran educación, (4) Poniendo en marcha programas de capacitación laboral para ayudar a nuestros jóvenes a conseguir trabajos bien pagados, hacer crecer nuestra economía y reducir la delincuencia.</p> <p>Nos mantendré seguros y protegidos (1) Aumentando nuestra fuerza militar, (2) Haciendo que Estados Unidos sea independiente en materia de energía, (3) Construyendo infraestructuras de almacenamiento de agua, (4) Protegiendo nuestras fronteras del tráfico de drogas y de personas. Me respaldan los Bomberos de Stockton, la Asociación de Oficiales de Policía de Stockton y la Asociación de Alguaciles Adjuntos de San Joaquin.</p> <p>Si queremos un gobierno mejor, necesitamos un cambio ahora. Si usted comparte mis prioridades, únase a mí y pongamos a Estados Unidos de vuelta en el camino.</p>	<p><b>JOSH HARDER</b>  <b>Ocupación:</b> Padre/Miembro del Comité de Agricultura</p> <p><b>Cualificaciones:</b> Mi familia ha permanecido en el Valle durante cinco generaciones. Mi bisabuelo inauguró una granja de duraznos en Manteca, y ahora, mi esposa y yo estamos criando a nuestra hija aquí. El Valle es mi hogar y estoy orgulloso de luchar por nuestra comunidad todos los días.</p> <p>Como empresario y maestro, he visto como los políticos han abandonado a nuestro Valle. Me postulé a un cargo público cuando esos mismos políticos amenazaron con retirar la atención médica a las personas con condiciones médicas preexistentes, como mi hermano pequeño. Simplemente no era correcto.</p> <p>Necesitamos líderes que den prioridad a las familias del Valle. El costo de las viviendas, de la gasolina y la atención médica van en aumento y la falta de vivienda es una crisis. Estoy trabajando para reducir los costos, crear empleos bien pagados cerca de los hogares y finalmente enfrentar la falta de vivienda en nuestra comunidad. También estoy trabajando para reducir los costos médicos y de los medicamentos recetados, proteger el Medicare y traer 10,000 médicos a California.</p> <p>Mi oficina ha ayudado a miles de familias del Valle, incluida la recuperación de los beneficios perdidos para los veteranos, y llevé dinero a la localidad para mantener a flote a nuestras pequeñas empresas durante la pandemia. Organicé más de dos docenas de asambleas y pasé incontables horas en nuestras pequeñas empresas, iglesias y centros comunitarios escuchando lo que la gente necesita.</p> <p>Veo mucho potencial en nuestro condado. Estoy emocionado de que mi hija crezca aquí, pero debemos seguir trabajando arduamente para garantizar que nuestra comunidad sea un lugar seguro y asequible para vivir.</p> <p>Ha sido un honor servirle. Espero que confíe en mí de nuevo.</p> <p>HarderForCongress.com</p>
<p><b>HARPREET SINGH CHIMA</b> <span style="float: right;"><b>Edad: 32</b></span>  <b>Ocupación:</b> Organizador Sindical/Investigador</p> <p><b>Cualificaciones:</b> No soy un político de carrera – Soy un organizador sindical y un investigador clínico que se presenta para defender a las familias trabajadoras en el Congreso.</p> <p>He organizado coaliciones para apoyar el Green New Deal, conseguir viviendas estudiantiles más baratas y desmilitarizar la policía. Como miembro electo en general de mi sindicato, recaudé fondos de ayuda para nuestros vecinos indocumentados durante la pandemia. Y presenté y ayudé a aprobar un programa móvil de intervención para casos de crisis en Stockton que responderá a las emergencias no violentas en lugar de los oficiales de policía armados.</p> <p>Nací en California y crecí en Stockton. Me gradué en la UC Davis y soy hijo de inmigrantes de origen Indio Sij. Vi a mis padres vivir el Sueño Americano. Ahora, lucho por mantenerlo vivo para las generaciones futuras.</p> <p>Eso significa defender las universidades y las escuelas de oficios sin costo de matrícula, Medicare para Todos, la ampliación de la Seguridad social, las escuelas públicas de calidad, acabar con la falta de vivienda, y luchar contra el cambio climático al tiempo que se garantiza la independencia energética de los Estados Unidos.</p> <p>Ya sea nativo o inmigrante, entiendo que la economía de nuestro gran país no funciona sin el trabajo que usted realiza. Pero muchos de nosotros estamos luchando, viviendo al día. Por eso siempre pondré a su familia primero, y no a los intereses de Wall Street o a los ejecutivos de empresas.</p> <p>Las familias de la clase trabajadora del Condado de San Joaquin merecen un defensor en el Congreso. Me enfrentaré a los informantes de Washington — incluyendo los de mi propio partido — para luchar y gobernar en su nombre.</p> <p>Mi nombre es Harpreet Singh Chima y será un honor para mí ganarme su voto. ¿Preguntas? Llame al (209) 565-2446 o visite <a href="http://www.chimaforcongress.com">www.chimaforcongress.com</a></p>	<p><b>JONATHAN MADISON</b> <span style="float: right;"><b>Edad: 33</b></span>  <b>Ocupación:</b> Litigante/Propietario de Pequeña Empresa/Copresentador de Fox News</p> <p><b>Cualificaciones:</b> Mientras las familias del Valle sufren, la élite de Washington D.C. y los intereses especiales egoístas ignoran nuestros valores de Fe en Dios, devoción a la familia y trabajo duro.</p> <p>Me siento bendecido por tener una pequeña empresa y una práctica legal que ayuda a las familias perjudicadas por los crecientes costos de vivienda. Como padre, me duele que las familias trabajadoras trabajen día y noche mientras los costos de traslado al trabajo se duplican debido a las políticas energéticas insensatas que han disparado los precios de la gasolina.</p> <p>En estos tiempos difíciles, muchos de nosotros estamos luchando. La falta de vivienda va en aumento, y la inseguridad de la vivienda se extiende por todo el Valle. Aunque algunos todavía tienen un techo sobre su cabeza, no pueden pagar sus facturas y se preocupan por la falta de oportunidades educativas para sus hijos.</p> <p>Para proteger nuestros vecindarios, necesitamos invertir en más oficiales de policía. Este personal de emergencia es la primera línea de defensa contra los delitos contra la propiedad y los delincuentes violentos. Además, podemos impulsar nuestra economía al minimizar la carga regulatoria que pesa sobre las pequeñas empresas y los agricultores y, al mismo tiempo, el recorte de los impuestos para las empresas y los particulares por igual.</p> <p>Como su Congresista, abordaré la inflación que no para de subir reduciendo nuestra deuda nacional de \$30 mil millones sin aumentar los impuestos y utilizando la misma disciplina fiscal que la mayoría de las familias muestran cada día. Además, exigiré el empoderamiento de los consejos escolares para que tomen decisiones locales y permitan a las familias elegir las escuelas de mejor rendimiento.</p> <p>Trabajemos juntos, rechacemos la política partidista y encontremos soluciones de sentido común para aliviar la carga de mi familia y la suya.</p> <p>Me sentiría honrado de contar con su voto.</p> <p>¡Que Dios los Bendiga!</p> <p><a href="http://jonathanmadison.org">jonathanmadison.org</a></p>

**Declaraciones de candidatos para  
la Asamblea Estatal, Distrito 13**

**MATEO BEDOLLA**

**Edad: 28**

**Ocupación:** Concejal Municipal / Gerente de Construcción / Carpintero

**Cualificaciones:** Es común pensar que un voto no hace la diferencia.

El distrito ha tenido su parte de políticos de la clase dirigente, que no hacen nada y que están totalmente desconectados de las necesidades de la clase trabajadora de la comunidad. El titular ha demostrado ser más de lo mismo, interesado en impulsar la dinastía política de su familia y servir al mejor postor.

Estoy aquí para decirle que su voto importa. Su voto es el que marca la diferencia.

Usted puede asegurar la representación de alguien que ha trabajado y trabajará para hacer que hagamos avanzar nuestra comunidad juntos para todos los residentes, que merecen servidores públicos igual de trabajadores. Mi experiencia como Concejal Municipal, Gerente de Construcción, Carpintero y Miembro del Personal del Congreso me hacen una persona muy apta para representar al distrito en la Asamblea. Lucharé por todos, y seguiré impulsando el progreso de la atención médica, las viviendas, las escuelas, el empleo, la infraestructura y la política sustentable del agua.

Este es el momento de aprovechar esta oportunidad y demostrar que la política no es un juego, el sustento de las personas está en juego. Es hora de dejar de entregar las funciones de representante solo a los que tienen dinero y conexiones.

No soy el típico político. Tuve una educación humilde de padres de clase trabajadora. Busqué una educación que junto con mi profesión me han dado las bases para la elaboración de políticas. Los residentes de Tracy se mostraron receptivos y me eligieron su Concejal Municipal más joven con 10,000 votos.

Ha sido un honor servir a la comunidad de mis raíces y me sentiría igualmente honrado de obtener su voto para seguir haciéndolo.

Gracias.

**VERONICA VARGAS**

**Ocupación:** Vicealcaldesa/Propietaria de Empresa

**Cualificaciones:** Como Esposa, Madre, Propietaria de Empresa y miembro del Concejo Municipal de Tracy durante los últimos siete años, mi pasión fue hacer de nuestra comunidad un lugar maravilloso para trabajar y criar una familia.

Mientras estuve en el Concejo Municipal de Tracy, trabajé para preservar nuestro medio ambiente a través de mis esfuerzos de conservación y el lanzamiento de una agencia de energía pública en 2018 que suministra energía más verde, tarifas más bajas, ayudando a los residentes de esta región.

Como su Representante del Distrito 13 de la Asamblea Estatal, llevaré el progreso que ayudé a alcanzar a cada rincón de nuestro Distrito.

Como Presidenta de la Autoridad Ferroviaria Regional del condado de San Joaquin / Tri-Valley seguiremos avanzando el tren ligero San Joaquin a BART Valley Link, reduciendo los tiempos de viaje al trabajo y dándole más tiempo para pasar con su familia.

Es hora de que las empresas superen esta pandemia, crear trabajos locales, enfrentar el aumento del costo de vida, crear mejores oportunidades educativas para nuestros jóvenes, y suministrar más Servicios de Salud Mental para ayudar a resolver nuestra crisis de personas sin hogar.

Estoy orgullosa de contar con el respaldo de la Alcaldesa de Tracy, la Dra. Nancy Young, la Supervisora del Condado de San Joaquin Kathy Miller, y la Directora de la Comunidad de Mountain House Bernice King Tingle. Me postulo para la Asamblea Estatal porque amo nuestro rincón especial del Condado de San Joaquin y quiero asegurarme de que sea un lugar del que todos se sientan orgullosos de llamar hogar.

Será un honor para mí ganarme su voto para servirle, como su Asambleísta Estatal en la Elección Primaria del 7 de junio. Por favor visite [www.veronica-vargas.com](http://www.veronica-vargas.com)

**CARLOS VILLAPUDUA**

**Ocupación:** Miembro de la Asamblea del Estado/Pequeño empresario

**Cualificaciones:** Ha sido un gran honor servir a la gente del 13.º Distrito en la Asamblea Estatal. Como su Miembro de la Asamblea, he trabajado arduamente para entregar resultados a Stockton, Tracy y el condado San Joaquin. Desde 5 millones de dólares para asistencia alimentaria, nuevos equipos de juegos para los parques de Stockton, hasta ayudar a obtener 55 millones de dólares para mejorar y expandir nuestra propia Universidad California State Stanislaus Stockton para admitir a más estudiantes de la zona. También aprobé la legislación para facilitar las regulaciones de nuestros viñedos familiares locales, que ayudan a reducir los residuos y a nuestro medio ambiente, ayudar a los sobrevivientes de la trata de personas y a los empresarios locales que tratan de escapar del ciclo de la pobreza; nuestros resultados hablan por sí mismos.

Mi personal y yo también hemos participado activamente en nuestra comunidad, al garantizar que los niños de las escuelas locales tengan mochilas nuevas para el año escolar, proporcionar más de 600 comidas de Acción de Gracias a los necesitados y llevar a cabo nuestra campaña de colecta y entrega de juguetes en Navidad.

Pero mi trabajo no ha terminado. Espero trabajar para encontrar soluciones para las personas sin hogar, aumentar el acceso a los proveedores y servicios médicos, preparar el camino para la creación de empleos locales que permitan mantener a las familias en el condado de San Joaquin y mejorar nuestras carreteras y la infraestructura de transporte público para facilitar los crecientes traslados que enfrentamos todos los días.

Pero no puedo hacerlo solo, por eso le pido su voto para la reelección a la Asamblea Estatal en la próxima elección primaria de junio. Sería un privilegio seguir preparándome y trabajar para el gran pueblo del condado de San Joaquin.

Miembro de la Asamblea, Carlos Villapudua

[www.carlos2022.com](http://www.carlos2022.com)

**Declaraciones de candidatos para  
Superintendente de Escuelas del Condado de San Joaquin**

**TROY A. BROWN**

**Edad: 47**

**Ocupación:** Superintendente de Escuelas del Condado de San Joaquin

**Cualificaciones:** Desde mi primer día como maestro, supe que quería ser educador durante el resto de mi vida. Tengo la bendición de hacer lo que me gusta mientras trabajo cada día con los estudiantes, los padres y mis colegas educadores.

Como Superintendente de Escuelas del Condado, estoy orgulloso del trabajo que hemos realizado en el último año, y espero seguir sirviendo a nuestra comunidad.

Hemos elaborado programas para inspirar a los estudiantes a alcanzar sus objetivos. Estos incluyen oportunidades para que los estudiantes aprendan a codificar, opciones vocacionales para prepararlos para la fuerza laboral altamente calificada, y segundas oportunidades para crear un camino para obtener un diploma.

Nuestro programa de educación especial garantiza que se cubran las necesidades particulares de los estudiantes, al tiempo que se amplían otros programas, incluido el departamento de STEM más grande del estado. Además, hemos incorporado el primer Director de Agricultura del estado que supervisa los programas de agricultura y ciencias ambientales.

Como padre, sé que las perspectivas de éxito de un niño aumentan significativamente cuando sus padres se involucran en su educación. Es por eso que trabajo estrechamente con los padres para asegurar que los estudiantes tengan la mejor experiencia educativa posible.

Estoy agradecido por el apoyo de mi maravillosa esposa Cindy y de nuestros cuatro hijos.

Me sentiría honrado de contar con su voto.

**BRIAN BIEDERMANN**

**Ocupación:**

**Cualificaciones:** Le pido su voto para Superintendente de Educación del Condado de San Joaquin porque en este momento nuestras escuelas necesitan un liderazgo innovador y experimentado. Mantendré las escuelas abiertas, las mantendré seguras y daré a nuestros estudiantes mejores oportunidades. Aporto 23 años de experiencia en liderazgo educativo, tras haber enseñado en un salón de clases de secundaria, haber sido director de una exitosa escuela secundaria integral, administrador de distrito, superintendente interino de distrito y líder de equipo para el éxito de los estudiantes durante la pandemia.

En una comunidad con verdaderas necesidades pude mejorar el éxito académico de los estudiantes, y mediante programas eficaces de orientación estudiantil incrementé el número de estudiantes que se graduaron y continuaron en la universidad.

Crecí en una granja en Escalon, y aprendí el significado del trabajo duro y de estar orgulloso de todo lo que hago. Como hijo, esposo y padre, conozco el valor de una buena educación. Me gradué en la Escuela Secundaria de Escalon y obtuve licenciaturas de educación en la Stanislaus State University y en la University of the Pacific, donde ahora estoy cursando el doctorado.

Ayudé a miles de estudiantes a tener éxito y aportaré mi pasión y experiencia para ayudar a decenas de miles más. Prometo que podemos trabajar juntos para ofrecer una educación de calidad a todos nuestros alumnos.



**Declaraciones de candidatos para  
Fiscal de Distrito del Condado de San Joaquin**

<p><b>RON FREITAS</b> <span style="float: right;"><b>Edad: 60</b></span></p> <p><b>Ocupación:</b> Fiscal Adjunto del Distrito del Condado de San Joaquin</p> <p><b>Cualificaciones:</b> Es hora de que le devolvamos el sentido común a la Oficina del Fiscal del Distrito del Condado de San Joaquin.</p> <p>Como Fiscal de nuestra Oficina del Fiscal del Distrito durante más de 30 años, tengo un conjunto único de habilidades y conocimientos que garantiza que tengamos los vecindarios seguros y protegidos que merecemos, y la ética y la integridad que promueven un liderazgo transparente y receptivo.</p> <p>He pasado toda mi vida adulta sirviendo a la gente del Condado de San Joaquin. Primero en nuestros tribunales manteniendo lo peor de lo peor fuera de nuestras comunidades; y como Fideicomisario y Expresidente de la Junta Escolar Unificada de Lodi, manteniendo a nuestros niños en la escuela y brindándoles las herramientas que necesitan para tener éxito.</p> <p>Como fundador de la Fuerza Especial de Homicidios del Condado de San Joaquin y cofundador de la Fuerza Especial de Procesamiento de Violencia de Pandillas del Condado de San Joaquin, cuento con el apoyo de las víctimas, los fiscales del distrito, las fuerzas del orden público y el personal de emergencia.</p> <p>Como su Fiscal del Distrito, enfocaré la Oficina de regreso a donde pertenece, garantizando la seguridad de cada comunidad en el Condado de San Joaquin. Procesaré agresivamente a los delincuentes habituales mientras trabajo con nuestro Departamento de Libertad Condicional y organizaciones sin fines de lucro para brindarles a los delincuentes primerizos la oportunidad de cambiar sus vidas. No habrá "tarjetas para salir de la cárcel gratis" cuando sea Fiscal del Distrito.</p> <p>Sería un honor ganarme su voto.</p> <p>Ron@RonFreitas.com</p> <p>www.RonFreitas.com</p>	<p><b>TORI VERBER SALAZAR</b> <span style="float: right;"><b>Edad: 56</b></span></p> <p><b>Ocupación:</b> Fiscal, Fiscal del Distrito del Condado de San Joaquin</p> <p><b>Cualificaciones:</b> Mejorar la seguridad y la calidad de vida de los residentes del Condado de San Joaquin es mi pasión y el trabajo de mi vida.</p> <p>Los delitos violentos y contra la propiedad han disminuido desde que asumí el cargo en 2015, con los homicidios desplomándose un 30% el año pasado.</p> <p>Mi equipo y yo hemos liderado agentes policiales, federales y estatales en más de 100 procesos exitosos contra el crimen organizado, erradicando a los delincuentes más violentos del condado. Además, llevamos a juicio enérgicamente a los distribuidores de fentanilo y los delitos de pandillas mientras asignamos un fiscal de tiempo completo para enjuiciar agresivamente la trata de personas.</p> <p>Al responsabilizar a los funcionarios que traicionaron la confianza del público, creé la Unidad de Integridad Pública y los condené por cargos que van desde fraude electoral hasta corrupción. Hemos responsabilizado a las fuerzas del orden público por mala conducta, incluida la agresión sexual a mujeres. Y hemos procesado agresivamente los delitos ambientales para proteger a nuestra comunidad para la próxima generación.</p> <p>Para ayudar a las víctimas a sanar y recibir atención informada sobre el trauma, me asocié con organizaciones sin fines de lucro y la policía para crear el Centro de Justicia Familiar, brindando a los más vulnerables la oportunidad de buscar justicia.</p> <p>Nativa del condado de San Joaquin, hija de un oficial de policía, fiscal durante 21 años, esposa, madre, y agricultora local, siempre lucharé para proteger a nuestras familias.</p> <p>Estaría orgullosa de tener su voto.</p> <p>Obtenga más información en toriverbersalazar.com</p>

**Declaración del candidato para  
el Ayuntamiento de Stockton, Distrito 3**

**MICHAEL BLOWER**

**Edad: 53**

**Ocupación:** Propietario de Empresa de Stockton

**Cualificaciones:** Estoy agradecido por todo lo que Stockton me ha dado, incluida mi educación, la inspiración para servir a mi comunidad y el amor por nuestra ciudad. Oportunidades que tuve al crecer aquí me hicieron un mejor padre, servidor público, y vecino.

Hemos visto mejoras en Stockton, pero aún queda mucho trabajo por hacer. Se necesita trabajo en equipo para mejorar nuestra ciudad, así que estoy orgulloso de contar con el apoyo de numerosos líderes comunitarios y todos los Concejales de Stockton, incluyendo Paul Canepa, Dan Wright, la Vicealcaldesa Christina Fugazi, y el Alcalde Kevin Lincoln.

Como propietario de una pequeña empresa, entiendo que Stockton necesita empleos mejor pagados y un entorno más favorable para los negocios; es por eso que tanto las empresas locales como las organizaciones laborales me apoyan para el Concejo Municipal. Como esposo y padre, quiero mejorar nuestra calidad de vida para las generaciones actuales y futuras al invertir en Stockton mientras nos aseguramos de que seamos fiscalmente responsables con el dinero de sus impuestos.

Mi principal prioridad es mantener seguros nuestros vecindarios. Apoyo de todo corazón a nuestro personal de emergencias; por eso me honra contar con el respaldo de los Oficiales de Policía y los Bomberos de Stockton.

Como su Concejel, siempre tendré una puerta abierta porque no podemos resolver los desafíos de nuestra ciudad sin usted.

Me enorgullecería tener su voto.

# For Information on Voting Options

## Para obtener información sobre las opciones de votación

(209) 468-VOTE (8683) @ vbm@sjgov.org

How To Return the Vote By Mail Ballot  
Como devolver su boleta de Voto por correo

**Mail it** - Ballots must be postmarked on or before Election Day, June 7, 2022, and received by the Registrar no later than 7 days after the election, June 14, 2022. It is recommend that ballots are mailed by June 1st, or taken to a ballot drop-off location.

**Por correo:** Las boletas deben estar mataselladas en o antes del Día de la Elección, el 7 de junio de 2022, y ser recibidas por el Registrador a más tardar 7 días después de la Elección, el 14 de junio de 2022. Se recomienda enviar las boletas antes del 1.º de junio o llevarlas directamente a una ubicación de entrega de boletas.

**Official Ballot Drop Box** - Ballots may be dropped off at any of the 20 locations in San Joaquin County during their regular hours of operation, or in the 24/7 drop box located in front of the County Administration Building in Stockton.

**Urna electoral oficial:** Las boletas pueden entregarse en cualquiera de las 20 ubicaciones en el condado de San Joaquin durante su horario normal de operaciones, o en la urna abierta las 24 horas del día, los 7 días de la semana, ubicada frente al edificio de administración del condado en Stockton.

**Drive-Up Democracy** - On Election Day, June 7, 2022, between 7 a.m. and 8 p.m., hand your ballot to the Election Officer outside the County Administration Building in Stockton.

**Drive-Up Democracy (Conduzca a la democracia):** El Día de la Elección, el 7 de junio de 2022, entre las 7 a. m. y las 8 p. m., entregue su boleta al funcionario electoral afuera del edificio de administración del condado en Stockton.

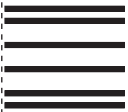
**Polling Place** - On Election Day, June 7, 2022, between 7 a.m. and 8 p.m. ballots may be dropped off at any polling place in California.

**Centro de votación:** El Día de la Elección, el 7 de junio de 2022, entre las 7 a. m. y las 8 p. m., se pueden entregar boletas en cualquier centro de votación en California.

FOLD HERE AND DETACH / DOBLE AQUÍ Y SEPARA

FOLD HERE AND DETACH / DOBLE AQUÍ Y SEPARA

FOLD HERE AND DETACH / DOBLE AQUÍ Y SEPARA



**BUSINESS REPLY MAIL**

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 1004 STOCKTON, CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

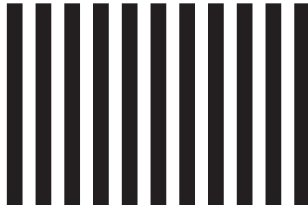
**SAN JOAQUIN COUNTY**  
REGISTRAR OF VOTERS

PO BOX 810

STOCKTON CA 95297-1110



NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES



**BUSINESS REPLY MAIL**

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 1004 STOCKTON, CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

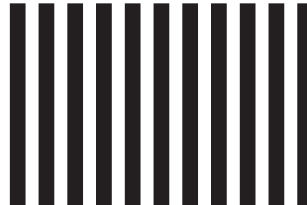
**SAN JOAQUIN COUNTY**  
REGISTRAR OF VOTERS

PO BOX 810

STOCKTON CA 95297-1110



NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES



**REGISTRAR OF VOTERS  
SAN JOAQUIN COUNTY**  
44 N. San Joaquin Street, Suite 350  
P.O. Box 810  
Stockton, California 95201  
Tel: (209)468-VOTE (8683)

NONPROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PERMIT NO. 754  
SANTA ANA, CA



**009**

**NOTICE / AVISO**

If the person named on this guide does not live at this address, please return this guide to your mail carrier.  
Si la persona nombrada en esta guía no vive en esta dirección, por favor devuélva esta guía a su cartero.

POLLING PLACE INFORMATION:  
INFORMACIÓN DEL CENTRO DE VOTACIÓN:

POSTMASTER DELIVER TO THIS ADDRESS:

FOLD HERE AND DETACH / DOBLE AQUÍ Y SEPARE

FOLD HERE AND DETACH / DOBLE AQUÍ Y SEPARE

ELECTION OFFICER INTEREST CARD TARJETA DE INTERÉS DEL FUNCIONARIO ELECTORAL Application Request/Solicitud de nombramiento	
Name Nombre	
Residence Address Domicilio de residencia	
City Ciudad	Zip Código postal
Telephone Teléfono	
Email Correo electrónico	
<b>Positions</b> <input type="checkbox"/> Election Officer - Process voters at a polling site on Election Day <input type="checkbox"/> Drive-Up Democracy - Collect ballots at an outdoor drive-up location <input type="checkbox"/> Courier - Pick up ballots from various locations in San Joaquin County (must have valid CA Driver's License and your own vehicle) <input type="checkbox"/> Pick-up and Receiving Center staff <input type="checkbox"/> Warehouse <input type="checkbox"/> Election Night Worker	<b>Puestos</b> <input type="checkbox"/> Funcionario electoral: Procesa a los votantes en el centro de votación el Día de la Elección <input type="checkbox"/> Drive Up Democracy: Recolecta las boletas en una ubicación al exterior para automóviles <input type="checkbox"/> Mensajero: Recoge las boletas en diversas ubicaciones en el condado de San Joaquin (debe contar con una licencia de conducir válida de California y llevar su vehículo propio) <input type="checkbox"/> Personal del Centro de recolección y recepción <input type="checkbox"/> Almacén <input type="checkbox"/> Trabajador nocturno de elecciones
Signature Firma	Date Fecha
FOR MORE INFORMATION/PARA MÁS INFORMACIÓN ☎ (209) 468-2892    @ polls@sjgov.org    🌐 www.sjcrov.org	

FOLD HERE AND DETACH / DOBLE AQUÍ Y SEPARE

FOLD HERE AND DETACH / DOBLE AQUÍ Y SEPARE

LANGUAGE ASSISTANCE	ASISTENCIA LINGÜÍSTICA
The Voting Rights Act of 1965 allows voters to get ballots and other election materials in multiple languages. To request a sample ballot and/or other election materials, please call (209) 468-VOTE (8683) or email vbm@sjgov.org. A list of all polling places including the assigned bilingual Election Officers and the languages spoken at each polling place will be available online 14 days before the election at www.sjcrov.org. To request a ballot in one of the available languages listed below, please fill out and return this card to our office.	La Ley de Derechos del Votante de 1965 permite a los votantes obtener boletas y otros materiales electorales en varios idiomas. Para solicitar una boleta de muestra u otros materiales electorales, por favor llame al (209) 468-VOTE (8683) o envíe un correo electrónico a vbm@sjgov.org. Encontrará en línea, 14 días antes de la elección, una lista de centros de votación con los funcionarios electorales bilingües asignados y los idiomas disponibles en cada centro de votación en www.sjcrov.org. Para solicitar una boleta en uno de los idiomas disponibles a continuación, por favor llene y devuelva esta tarjeta a nuestra oficina.
Name Nombre	
Residence Address Domicilio de residencia	
City Ciudad	State Estado
	Zip Codigo postal
Telephone Teléfono	Email Correo electrónico
Languages/Idioma	
<input type="checkbox"/> Spanish/español <input type="checkbox"/> Chinese Traditional/中文 <input type="checkbox"/> Hindi/हिन्दी <input type="checkbox"/> Hmong/lus Hmoob <input type="checkbox"/> Ilocano/Ilocano <input type="checkbox"/> Khmer/ខ្មែរ	<input type="checkbox"/> Lao/ລາວ <input type="checkbox"/> Punjabi/ਪੰਜਾਬੀ <input type="checkbox"/> Tagalog/Tagalog <input type="checkbox"/> Urdu/اردو <input type="checkbox"/> Vietnamese/tiếng Việt
Signature Firma	Date Fecha